Mircom

FleXNet™

Système audio et d'alarme incendie intelligent en réseau

Guide de l'utilisateur

LT-893 Rev. 2
Septembre 2021

Table des matières

1.0 Introduction 5

1.1 À propos de ce manuel 5

2.0 Indicateurs, commandes et fonctionnement du panneau avant 6

2.1 Indicateurs du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-420(DS)) 6
2.2 Indicateurs graphiques du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-2440) 7
2.3 Indicateurs du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-420-16TZDS) 7
2.4 Indicateurs communs 8
2.5 Contrôles communs 10

3.0 Dépannage 14

4.0 Démarrage 15

4.1 Codes d'accès 16
4.2 Paramètres d'usine 16
4.3 Le mode menu 17

5.0 Fonctionnement du menu du panneau avant 19

5.1 1. Menu Rapports 19
5.2 2. Menu Bypass 34
5.3 3.Menu Walk Test 39
5.4 Option de menu alternatif n° 3 : Activation de la commande manuelle 49
5.5 4.Mode jour/nuit 51
5.6 5.Temps de réglage 52
5.7 6. Effacer le journal des événements 53
5.8 7.Effacer le compteur de vérification 53
5.9 8.Appairage Son B 54
5.10 9. Redémarrage du réseau 55
5.11 10.Informations sur la configuration 55
5.12 11.Choisir la configuration 56
5.13 12.Minuterie d'inhibition du silence du signal 57

6.0 Fonctionnement de la radiomessagerie par microphone 58

6.1 Création d'une page 58
6.2 Making an All Call 58
6.3 Page to Evac 58

6.4 Page d'alerte 58
6.5 Création d'une page Warden 58

7.0 Fonctionnement du téléphone 59

7.1 Répondre au téléphone 59
7.2 Passer un appel à partir d'un téléphone principal 59
7.3 Passer un appel vers un téléphone principal 59

1.0 Introduction

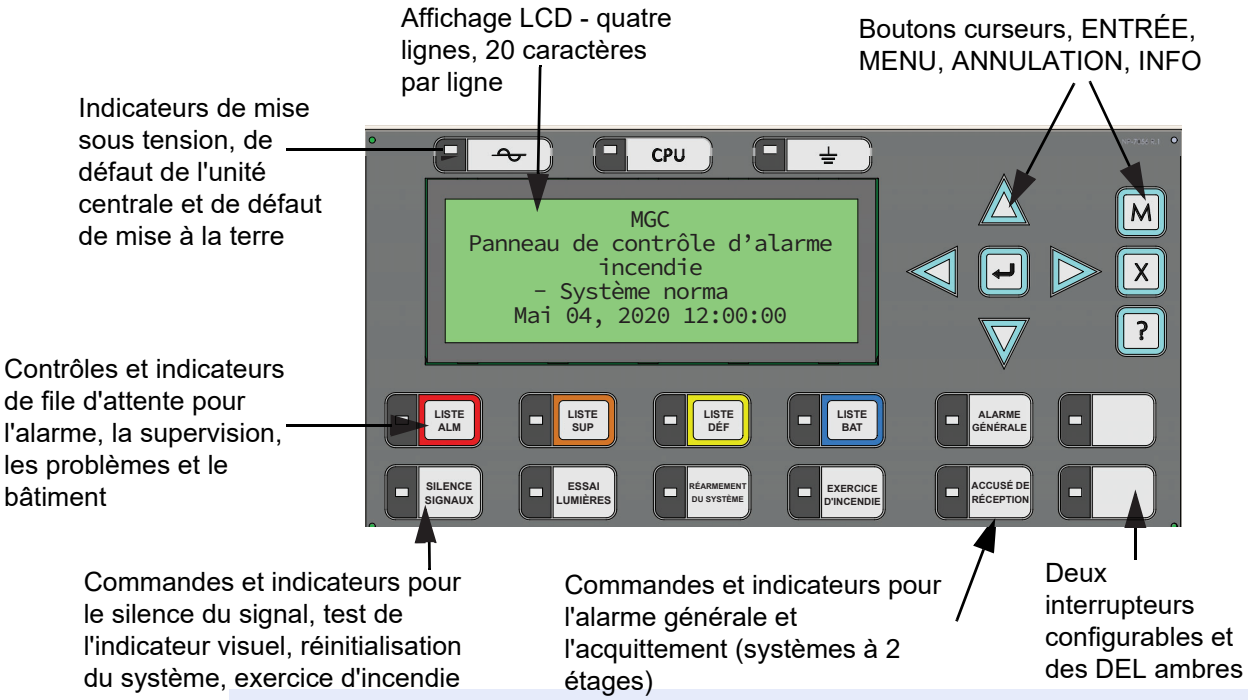
1.1 A propos de ce manuel

Ce manuel d'utilisation fournit des informations sur les fonctions du menu de commande du système audio et d'alarme incendie FleX-Net™ Network. En utilisant les instructions fournies dans ce manuel, vous serez en mesure de :

- Imprimer des rapports
- Contourner des dispositifs, des circuits, des boucles et des relais de déconnexion
- Effectuer un test de marche
- Modifier votre code d'accès
- Effacer les journaux et les compteurs
- Régler le mode jour/nuit
- Régler l'heure

2.0 Indicateurs, commandes et fonctionnement du panneau avant

2.1 Indicateurs du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-420(DS))

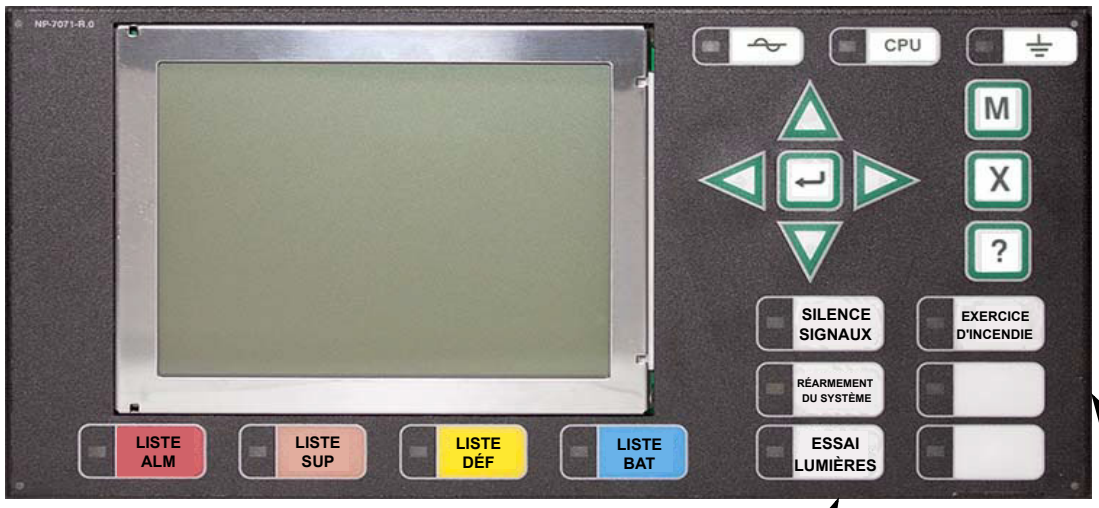


Note: Le voyant et le bouton-poussoir d'alarme générale, ainsi que le voyant et le bouton-poussoir d'acquittement, ne sont actifs que sur un système configuré pour deux phases.

2.2 Indicateurs graphiques du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-2440)

Affichage graphique - 24 lignes, 40 caractères par ligne

Indicateurs de mise sous tension, de défaut de l'unité centrale et de défaut de mise à la terre



Boutons du curseur : ENTRÉE, MENU, ANNULATION, INFO

Contrôles et indicateurs de file d'attente pour l'alarme, la supervision, le dérangement et le bâtiment

Commandes et indicateurs pour le silence du signal, test de l'indicateur visuel, réinitialisation du système, exercice d'incendie

Deux interrupteurs configurables et des DEL ambres, tels que l'alarme générale et l'acquittement pour les systèmes à deux étages.

2.3 Indicateurs du panneau avant et emplacement des commandes (modèle DSPL-420-16TZDS))

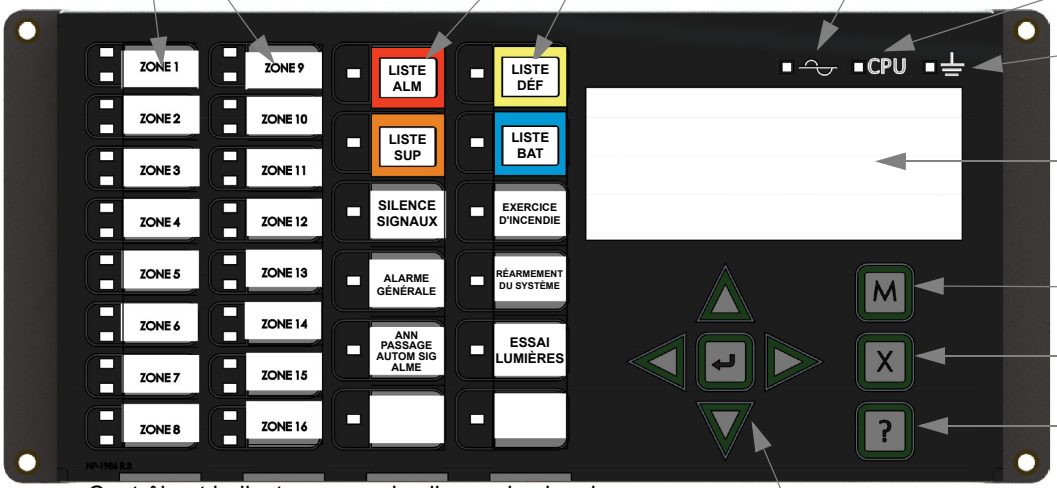
16 indicateurs de zone bicolores configurables et 16 indicateurs de panne

Contrôles et indicateurs de file d'attente pour alarme, supervision, Trouble et Bâtiment

Indicateur AC On

Indicateur de défaut de l'unité centrale

Indicateur de défaut de masse



Écran LCD 4 lignes 20 caractères

Menu

Annuler

Info

Contrôle et indicateurs pour le silence du signal, l'alarme générale, l'arrêt automatique du signal d'alarme, l'exercice d'incendie, la réinitialisation du système, le test de la lampe et les boutons programmables de réserve.

Touches du curseur et touche Entrée

Les indicateurs LED sont orange (panne ou supervision), rouge (alarme) ou vert (AC ON), et peuvent s'allumer en continu (steady) ou à l'une des deux vitesses de clignotement

- Clignotement rapide : 120 clignotements par minute, cycle de fonctionnement de 50%.
- Flash de dérangement : 20 flashs par minute, cycle de travail de 50%.

2.3.1 Étiquettes en papier pour les boutons et les indicateurs

Les boutons et les indicateurs sont fournis avec des étiquettes en papier. Ces étiquettes se glissent dans les gabarits en plastique situés sur la face du panneau. Les étiquettes en papier permettent de sélectionner facilement l'anglais ou le français et d'imprimer des informations personnalisées sur les zones.

Note : La LED d'acquittement et le bouton poussoir ne sont actifs que sur un système configuré pour deux étapes.

2.4 Indicateurs communs

2.4.1 Sonnerie

L'avertisseur sonore est activé par l'un des éléments suivants :

- Alarme incendie : fixe
- Alarme de surveillance : clignotement rapide
- Trouble : taux de clignotement du trouble
- Moniteur : Configurable pour sonner à la vitesse de clignotement de l'anomalie

Si l'avertisseur s'allume en réponse à une panne non verrouillée ou à une surveillance, il s'éteint si la condition qui l'a déclenché disparaît et s'il n'y a pas d'autre raison pour qu'il soit allumé.

2.4.2 LED AC ON

Le voyant AC ON s'allume en vert fixe vert fixe lorsque l'alimentation en courant alternatif niveaux acceptables. Il s'éteint lorsque le niveau d'alimentation tombe en dessous du seuil de et que le panneau passe en mode veille (batterie). l'alimentation de secours (batterie).

2.4.3 LED de la file d'attente des alarme

La LED d'alarme clignote en rouge lorsque le panneau est en alarme. Une alarme résulte de toute alarme sur un point ou une entrée programmée comme alarme ou de l'activation du bouton manuel rouge d'alarme générale. Le voyant de la file d'attente des alarmes s'allume en continu une fois que toutes les alarmes de la file d'attente ont été examinées à l'aide du bouton de la file d'attente des alarmes. Comme toutes les alarmes sont verrouillées jusqu'à ce que le panneau soit réinitialisé, le voyant reste allumé jusqu'à ce moment-là.

2.4.4 LED de la file d'attente de surveillance

Le voyant Supv. (Supervision) clignote en orange lorsqu'il y a une alarme de supervision dans le panneau résultant d'un circuit de supervision avec ou sans verrouillage. Le voyant s'éteint si tous les circuits de supervision non verrouillés sont rétablis et qu'il n'y a pas de circuits de supervision verrouillés actifs. La DEL de file d'attente de supervision s'allume en continu. Queue s'allume en continu une fois que toutes les alarmes de supervision dans la file d'attente de supervision ont été examinées à l'aide du bouton Supv. Queue. Les alarmes de surveillance en attente restent actives jusqu'à ce que le panneau soit réinitialisé.

2.4.5 Trouble Queue LED

La LED de panne clignote en orange à la vitesse de clignotement de la panne lorsque le panneau détecte une condition de panne. Le voyant s'éteint une fois que tous les problèmes non verrouillés ont été résolus. Le voyant de la file d'attente des problèmes s'allume en continu une fois que tous les problèmes de la file d'attente ont été examinés à l'aide du bouton de la file d'attente des problèmes.

2.4.6 LED de la file d'attente du bâtiment

La LED BLDG Trouble clignote en ambre à la vitesse de clignotement de la panne lorsque le panneau détecte une condition de surveillance du bâtiment. Il s'éteint une fois que tous les problèmes de surveillance ont été résolus.

2.4.7 LED de défaut de l'unité centrale

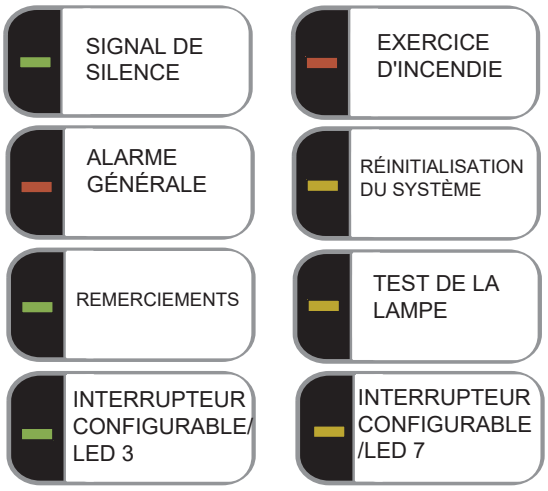
La LED CPU Fault clignote en ambre à la vitesse de clignotement de la panne lorsque l'unité centrale de traitement est défaillante.

2.4.8 LED de défaut de masse

The Ground Fault LED flashes amber at the trouble flash rate when the Ground Fault Detector detects a ground fault on any field wiring. It turns OFF after the fault is cleared.

2.4.9 Signal Silence LED

La LED de silence des signaux clignote en orange à la vitesse de clignotement de la panne après que les circuits d'indication ont été mis au silence soit par le bouton de silence des signaux, soit par la minuterie de silence automatique des signaux. Elle s'éteint lorsque les signaux sont réactivés par une alarme ultérieure.



2.4.10 LED d'exercice d'incendie

La LED Fire Drill s'allume en permanence en orange lorsque la fonction Fire Drill est activée.

2.4.11 LED d'alarme générale

Le voyant rouge de l'alarme générale s'allume en permanence après avoir appuyé sur le bouton de l'alarme générale ou après que la minuterie de l'alarme générale automatique s'est écoulée. Une fois que le voyant d'alarme générale s'allume, il reste actif jusqu'à ce que le panneau soit réinitialisé.

2.4.12 LED de réinitialisation du système

Le voyant orange de réinitialisation du système s'allume en continu une fois que le bouton de réinitialisation du système a été enfoncé et que le système est en train de se réinitialiser.

2.4.13 LED d'acquittement (ou de silence du signal d'alarme automatique ou d'arrêt du signal d'alarme automatique)

Si le panneau est configuré comme un système à deux étages, la LED d'acquittement clignote en orange à la vitesse rapide pendant que la minuterie d'alarme générale est en cours. Elle s'allume en orange fixe une fois que la minuterie d'alarme générale automatique est annulée par l'activation des boutons d'acquittement ou de silence du signal. Si la temporisation de l'alarme générale automatique s'arrête et met le panneau en alarme générale, la LED d'acquittement s'éteint.

2.4.14 Test de la lampe (test de l'indicateur visuel) LED

Le voyant orange de test de la lampe s'allume en continu après avoir appuyé sur le bouton de test de la lampe et pendant que le système est en mode de test de l'indicateur visuel.

2.4.15 Indicateurs LED configurables

Les indicateurs LED configurables comprennent 16 LED bicolores disponibles pour l'alarme, la supervision et la surveillance, ainsi que 16 LED pour l'annonce des pannes.

2.5 Contrôles communs

2.5.1 Écran LCD

L'écran est un grand écran LCD alphanumérique rétro-éclairé de quatre lignes et 20 caractères. Il affiche des informations concernant le panneau, ses circuits et ses dispositifs. Un curseur à l'écran est contrôlé par les boutons de curseur (situés à droite de l'écran) pour la sélection et le contrôle des menus. Les rapports d'information fournis par l'écran LCD comprennent le journal des alarmes, le journal des événements, les niveaux actuels, la vérification et les rapports de maintenance. .

2.5.2 Boutons de file d'attente

Utilisez les boutons de file d'attente pour sélectionner une file d'attente particulière à examiner.

Appuyez sur le bouton **File d'attente** des alarmes pour faire défiler toutes les alarmes non acquittées. Appuyez sur et pour faire défiler toutes les alarmes, qu'elles soient acquittées ou non.

non reconnu. Appuyez sur le bouton droit du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

Appuyez sur le bouton gauche du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

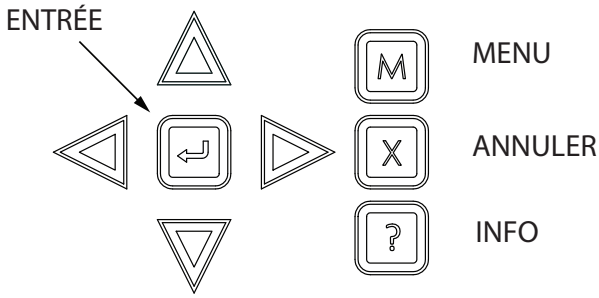
- Appuyez sur le bouton F**ile d'attente de surveillance** pour parcourir toutes les conditions de surveillance non acquittées. Appuyez sur et pour faire défiler toutes les conditions de surveillance, qu'elles soient acquittées ou non. Appuyez sur le bouton du curseur droit pour faire défiler 10 événements à la fois. Appuyez sur le bouton gauche du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

Appuyez sur le bouton File d'attente des problèmes pour faire défiler tous les problèmes non acquittés conditions. Appuyer et pour passer en revue tous les problèmes, qu'ils soient reconnus ou non reconnus. Appuyez sur le bouton droit du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

Appuyez sur le bouton gauche du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

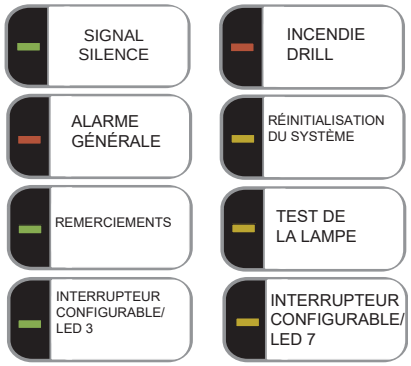
- Appuyez sur le bouton File d'attente bâtiment pour faire défiler toutes les conditions non acquittées du bâtiment (moniteur). Appuyez sur le bouton et pour parcourir toutes les conditions de surveillance en file d'attente, qu'elles soient acquittées ou non. Appuyez sur le bouton droit du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois. Appuyez sur le bouton gauche du curseur pour faire défiler 10 événements à la fois.

Les files d'attente sont affichées à l'écran selon un ordre de priorité. L'ordre de priorité des files d'attente, du plus élevé au plus bas, est le suivant : alarme, supervision, panne et surveillance. Si, par exemple, vous consultez une file d'attente de surveillance et qu'une alarme se produit, l'écran affiche immédiatement la condition d'alarme. De même, si aucune activité n'a lieu sur le système pendant 10 secondes après avoir appuyé sur une touche de file d'attente, l'écran passe à la condition de priorité la plus élevée.



2.5.3 Boutons du curseur

Situés autour du bouton Enter, les boutons de curseur haut (précédent), bas (suivant), droit et gauche vous permettent de sélectionner des éléments sur l'écran LCD. Les boutons haut et bas permettent de faire défiler les listes en boucle.



2.5.4 Bouton d'entrée

Cette touche permet de sélectionner un élément affiché sur l'écran LCD.

2.5.5 Bouton d'annulation

Cette touche permet d'annuler une opération ou de quitter un menu.

2.5.6 Bouton de menu

Ce bouton permet d'afficher le menu de commande.

2.5.7 Bouton d'information

Appuyez sur ce bouton et maintenez-le enfoncé pour obtenir des informations détaillées sur n'importe quel élément affiché..

2.5.8 Bouton de silence du signal

Le fait d'appuyer sur le bouton Signal Silence lorsque le panneau est en alarme allume la LED Signal Silence et désactive tous les circuits d'indication pouvant être rendus silencieux. Les circuits non silencieux ne sont pas affectés. Les signaux retentissent à nouveau lors de toute alarme ultérieure. Ce bouton ne fonctionne pas pendant une période de temporisation d'inhibition du silence du signal configurée. Elle ne fonctionne pas non plus si les circuits d'indication sont activés à la suite d'un exercice d'incendie. Dans un système à deux étages, si la minuterie d'alarme générale automatique n'est pas terminée, la touche de silence du signal remplit la même fonction que la touche d'acquittement.

2.5.9 Bouton d'alerte incendie

Le bouton d'alerte incendie active tous les circuits indicateurs programmés et non déconnectés, mais ne transmet aucune alarme via le relais d'alarme commun ou de ville. Le bouton d'alerte incendie peut être programmé pour activer des circuits indicateurs spécifiques. L'exercice d'incendie est annulé soit en appuyant à nouveau sur le bouton d'exercice d'incendie (interrupteur à bascule), soit si le panneau déclenche une alarme réelle.

2.5.10 Bouton d'alarme générale

L'activation du bouton d'alarme générale fait immédiatement passer le panneau en alarme générale. Elle réactive également les signaux s'ils ont été désactivés pendant l'alarme. L'alarme générale reste active jusqu'à ce que le panneau soit réinitialisé. Les signaux pouvant être mis sous silence peuvent être désactivés à l'aide du bouton Signal Silence..

2.5.11 Bouton de réinitialisation du système

Le bouton de réinitialisation du système réinitialise le panneau et tous les circuits :

- Réinitialise toutes les conditions de défaut à verrouillage
- Réinitialise l'alimentation en fumée à 4 fils
- Éteint les voyants de silence, d'acquittement et d'alarme générale.
- Arrête et réinitialise toutes les minuteries
- La déconnexion auxiliaire n'est pas affectée
- Réinitialise tous les circuits d'initiation
- Désactive tous les circuits d'indication (NAC)
- Désactive l'exercice d'incendie
- Traite les entrées comme de nouveaux événements
- La réinitialisation ne peut pas être activée tant que le délai d'inhibition du silence du signal n'a pas expiré.

Attention : La réinitialisation du système peut être globale (toutes les centrales) ou par groupe de nœuds défini (un ou plusieurs nœuds), tel que programmé à l'aide du logiciel FleX-Net™ Configurator de Mircom.

2.5.12 Bouton d'acquittement (deux étapes seulement)

Si le panneau n'est pas configuré pour un fonctionnement en deux étapes, ce bouton peut être configuré pour une opération différente. Si le panneau est configuré pour un fonctionnement en deux étapes, l'activation du bouton d'acquittement alors que le temporisateur d'alarme générale automatique est en cours (par exemple, il y a une alarme dans le panneau mais elle est encore dans la première étape) annule le temporisateur et allume la LED d'acquittement en continu en orange.

2.5.13 Test de la lampe (test de l'indicateur visuel) Bouton

Le fait d'appuyer sur le bouton de test de la lampe et de le maintenir enfoncé fait s'allumer tous les indicateurs du panneau avant et fait retentir l'avertisseur sonore de façon continue. Les LED bicolores s'allument deux fois pour indiquer les deux couleurs. Si le test de la lampe est actif pendant plus d'une minute, la LED Common Trouble s'active.

2.5.14 Commutateurs et LED configurables

Ces deux interrupteurs et DEL peuvent être utilisés pour n'importe quelle fonction répertoriée dans le logiciel FleX-Net™ Configurator de Mircom. Ces fonctions comprennent le silence du buzzer, la déconnexion auxiliaire, l'évacuation totale, la dérivation, les entrées du système et le contrôle du ventilateur.

2.5.15 Commande vocale d'urgence

Demander le contrôle, appuyer sur le bouton, refuser le contrôle par un délai d'attente, accorder le contrôle en appuyant sur le bouton pour transférer le contrôle.

Chaque nœud dispose d'un bouton et d'une LED de demande et d'octroi (un bouton/une LED par nœud) pour le transfert de la commande vocale d'urgence. Tous les boutons et voyants de demande/attribution de nœuds sont disponibles à tous les nœuds. Par exemple, s'il y a 3 nœuds, chaque nœud aura 3 boutons et LED de demande/attribution représentant tous les nœuds 1 à 3.

Pour obtenir une commande vocale d'urgence immédiate, appuyez sur le bouton Node Request/Grant, le voyant s'allume en continu et la commande vocale est disponible pour ce nœud physique.

Demande de contrôle - appuyez sur le bouton Demande/Accord du nœud qui sera utilisé pour fournir la voix d'urgence. Le voyant du bouton de demande/cession associé clignote au niveau du nœud qui a le contrôle.

Accorder le contrôle - appuyer sur le bouton Request/Grant du nœud demandeur (LED clignotante) pour accorder le contrôle.

Si un nœud dispose d'une commande vocale d'urgence, le voyant est allumé en permanence.

Le refus est obtenu par un délai d'attente, qui est configurable.

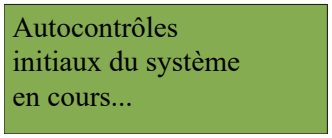
3.0 Dépannage

Message	Description
Problème d'unité centrale non configurée	Ce message apparaît lorsque des annonciateurs ou des boucleurs supplémentaires sont physiquement connectés au panneau mais ne sont pas programmés dans le Configurateur ou sont configurés pour une adresse erronée.
Erreur de correspondance de l'additionneur d'E/S	Ce message s'affiche lorsque les modules additionnels câblés sont dans le mauvais ordre ou la mauvaise quantité. Si le nombre de modules additionnels câblés physiques ne correspond pas au nombre de modules répertoriés dans la configuration, le panneau affiche ce message. Il affiche également ce message si les modules additionnels ne sont pas connectés.
Défaut d'affichage	Ce message apparaît lorsque le nombre de modules d'affichage (RAX-1048TZDS), FDX-008W(KI), IPS-2424DS et IPS-4848DS) connectés au panneau ne correspond pas au nombre et à l'ordre des modules d'affichage répertoriés dans la configuration. Assurez-vous que les modules d'affichage sont connectés.
Problème de dispositif non configuré	Ce message apparaît lorsqu'un dispositif analogique est physiquement installé mais n'apparaît pas dans le programme de configuration.
Perte de données de l'imprimante	Ce message apparaît lorsqu'une imprimante est configurée mais n'est pas physiquement connectée au panneau et qu'un message est envoyé à l'imprimante. L'appui sur le bouton de réinitialisation du système élimine ce problème.
Esclave (RAXN-LCDs) Erreur de version de la configuration	Ce message apparaît lorsque les versions des microprogrammes de toutes les unités centrales ne sont pas compatibles.
Mauvaise correspondance de l'adresse de configuration de l'esclave (RAXN-LCDs)	Ce message apparaît lorsque les adresses des esclaves configurés ne correspondent pas.
Mauvaise configuration de l'esclave	Ce message s'affiche si l'additionneur de boucle physique ne correspond pas au type d'additionneur de boucle spécifié dans le programme de configuration. Par exemple, ce message apparaît si le module additionneur physique est un ALC-396 et que le module additionneur spécifié dans le programme de configuration est un ALC-H16.
Mauvais type d'appareil	Ce message apparaît si le type de dispositif analogique ne correspond pas au type répertorié dans le programme de configuration. Par exemple, ce message apparaît si un capteur d'ionisation à l'adresse 013 est physiquement connecté au panneau mais que le programme de configuration indique que l'adresse 013 est un capteur photoélectrique (ou vice versa).
Problèmes liés à plusieurs dispositifs non configurés	Ce message apparaît s'il y a deux appareils identiques (dupliqués) à la même adresse sur la même boucle.
Défaillance de la liaison de données	Ce message apparaît si le panneau ne peut pas communiquer avec un annonciateur à distance ou un CPU interne sur un module additionnel.
Problème de liaison de données	Ce message apparaît lorsque le panneau a une erreur de communication avec un annonciateur à distance.
Mauvaise version du programme (affiché sur le RAXN-LCD uniquement)	Ce message s'affiche lorsque la version du micrologiciel du RAXN-LCD n'est pas compatible avec la version du micrologiciel du FX-2000N.
Erreur de données de configuration (RAM)	Ce message apparaît si le système est surchargé et risque de se réinitialiser. Rechargez le Configurateur ou redémarrez le système en l'éteignant puis en le rallumant.
Erreur de données de configuration (FLASH)	Ce message apparaît si le système est surchargé et risque de se réinitialiser. Si cette erreur se produit, veuillez la signaler au service d'assistance technique de Mircom.

4.0 Démarrage

Avant le démarrage, déconnectez le câble réseau.

Lorsque le système est branché et que les piles sont connectées, le message suivant s'affiche sur l'écran avant :



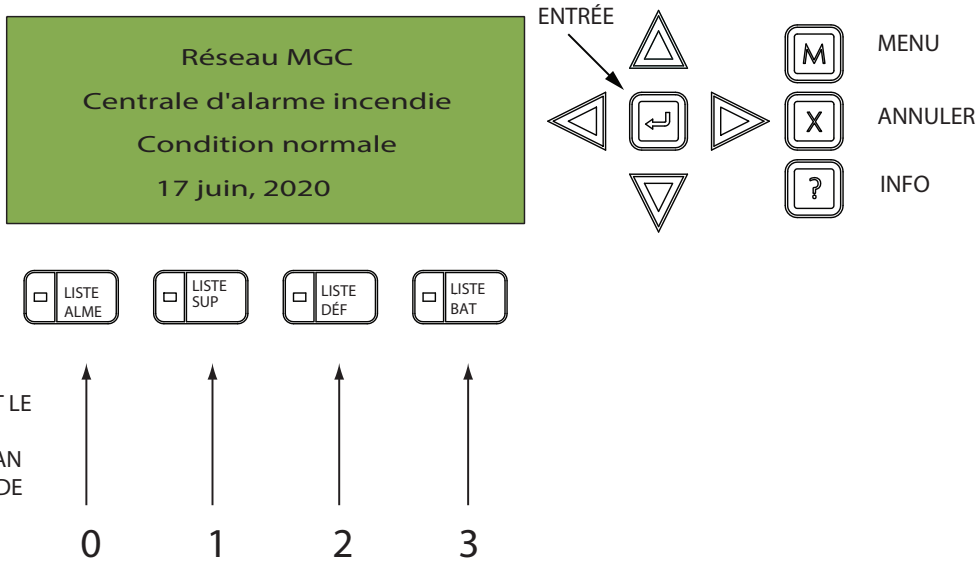
Laissez le système s'initialiser pendant environ une à deux minutes.

Téléchargez la configuration à chaque nœud à l'aide d'un ordinateur portable et du FleX-Net™ Configurator de Mircom. Une fois que tous les nœuds ont été téléchargés, connectez le réseau et sélectionnez le redémarrage du réseau (voir page 31) au niveau du CACF (Central Alarm and Control Facilities) ou du nœud principal.

S'il existe une condition d'alarme, de supervision, de trouble ou de surveillance dans le système, appuyez sur la touche de la file d'attente appropriée et en maintenant la touche [?] affiche des informations sur la cause de l'alarme, l'activation d'un dispositif de supervision, de panne ou de contrôle.

Note: Pour afficher la version du logiciel de configuration, appuyez sur [M], alors tenez [?].

4.1 Codes d'accès



Le fait d'appuyer sur le bouton de file d'attente d'alarme représente le chiffre 0,
L'appui sur le bouton Supv. représente le numéro 1,
L'appui sur le bouton de file d'attente des dérangements représente le numéro 2,
Appuyer sur le bouton de file d'attente BLDG représente le numéro 3..

NOTE : IL N'Y A PAS DE CODE D'ACCÈS DISPONIBLE AU-DESSUS DE 3. PAR CONSÉQUENT, LES CODES D'ACCÈS SONT COMPOSÉS DES CHIFFRES 0, 1, 2 ET 3 ET PEUVENT COMPORTER JUSQU'À 20 CHIFFRES.

4.2 Paramètres d'usine

LES CODES D'ACCÈS D'USINE SONT LES SUIVANTS:

Level 1: 1111

Level 2: 2222

Level 3: 3333

Un code d'accès n'est pas nécessaire pour l'accès au niveau 0. Les codes d'accès permettent d'accéder à trois niveaux de menu différents. Le code par défaut 1111 permet l'accès au niveau 1. Le code par défaut 2222 permet l'accès au niveau 2. Le code par défaut 3333 permet l'accès au niveau 3.

LES NIVEAUX D'ACCÈS AUX FONCTIONS SUIVANTES SONT DÉFINIS (EN USINE) COMME SUIT :

Rapports : 0

Aux. Bypass : 0

Contournement de l'appareil : 1

Test de marche : 1

Mode jour/nuit : 0

Régler l'heure : 1

Effacer le journal des événements : 2

Effacer le compte de vérification : 2

Réinitialisation Config/Réseau : 2

Activation manuelle : 0

Remarque : vous pouvez modifier ces niveaux d'accès via le FleX-Net™ Configurator.

4.3 Mode Menu

Appuyer sur la touche [M] pour activer le mode menu. Le menu se décompose comme suit :

Menu	Sous-menu	Description	Comment l'utiliser
1. Reports	Journal des alarmes	Visualiser ou imprimer tous les événements d'alarme.	Voir page 20.
	Journal des événements	Visualiser ou imprimer tous les événements : alarmes, pannes et pressions sur les boutons.	Voir page 21.
	Niveaux actuels	Visualiser ou imprimer le niveau d'alarme actuel pour les dispositifs adressables.	Voir page 21.
	Vérifier Compter	Affichez ou imprimez le nombre de fois où les appareils sont passés en état de pré-alarme.	Voir page 23.
	Rapport d'entretien	Affichez ou imprimez un rapport sur les détecteurs dont la lecture est sale ou presque sale.	Voir page 24.
	PWs actuels	Visualiser ou imprimer le rapport de courant de largeur d'impulsion.	Voir page 25.
	Obscuration	Visualiser ou imprimer un rapport sur les détecteurs adressables qui ont une capacité de niveau d'obscurcissement.	Voir page 26.
	Rapport d'entretien du CO	Visualiser ou imprimer les mois restants sur les cellules CO.	Voir page 27.
	Type de dispositif AP	Affichez ou imprimez un rapport sur les types de dispositifs du protocole avancé.	Voir page 28.
	Données de l'appareil AP	Affichez ou imprimez un rapport sur les informations relatives au périphérique Advanced Protocol.	Voir page 29.
	Groupe AP Param	Visualiser ou imprimer un rapport sur la configuration du groupe de sortie.	Voir page 30.
	Liste des paramètres AP	Visualiser ou imprimer un rapport sur les informations relatives aux paramètres de l'appareil Advanced Protocol.	Voir page 31.
	Tension de la batterie	Affichez ou imprimez la tension de la batterie.	Voir page 32.
	Multi-adresses	Affichez ou imprimez une liste des appareils ayant la même adresse ou le même numéro de série.	Voir page 33.

Menu	Sous-menu	Description	Comment l'utiliser
2. Bypass	Dispositif/Circuit	Contourner ou déverrouiller un dispositif ou un circuit.	Voir page 35.
	Disque de relais	Déconnecter ou reconnecter tous les relais.	Voir page 36.
	Zone d'entrée	Déconnexion ou reconnexion des zones d'entrée par nœud.	Voir page 37.
	Nœud	Contournement ou déviation d'un nœud.	Voir page 38.
3. Test de marche	Assisté (si configuré)	Effectuer un test de marche assistée pour les grands systèmes.	Voir page 39.
	Test sonore	Effectuer un test de marche audible.	Voir page 42.
	Test silencieux	Effectuer un test de marche silencieuse.	Voir page 44.
4. Mode jour/nuit	NA	Sélectionnez le mode jour ou le mode nuit, si les modes sont configurés pour des niveaux de sensibilité différents	Voir page 51.
5.Temps de réglage	NA	Régler l'heure et la date.	Voir page 52.
6. Effacer le journal des événements	Journal des alarmes	Effacer le journal des alarmes.	Voir page 53.
	Journal des événements	Effacer le journal des événements.	Voir page 53.
	Tous les journaux	Effacer tous les journaux.	Voir page 53.
7. Effacer le compte de vérification	NA	Efface tous les compteurs de vérification des alarmes.	Voir page 53.
8. Appairage Sound B	NA	Synchroniser l'adresse interne de la base du sondeur avec l'adresse du capteur AP auquel il est connecté.	Voir page 54.
9. Redémarrage du réseau	NA	Redémarrez le système une fois le téléchargement de la configuration du système terminé.	Voir page 55.
10. Info Config	NA	Visualiser les informations de configuration.	Voir page 55.
11. Choisir Config	NA	Sélectionnez la version du travail à rendre active.	Voir page 56.
12. Minuterie d'inhibition du silence du signal	NA	Spécifiez la durée pendant laquelle vous ne pouvez pas faire taire l'alarme ou réinitialiser le système.	Voir page 57.

Note: Si vous avez utilisé le Configurateur pour programmer l'option "Activation requise" dans le Menu de commande, la liste du menu de commande apparaît différemment de ce qui est montré ci-dessus. L'option trois du menu se lit "Activation requise", et "Test de marche" passe à l'option quatre du menu. Toutes les options de menu suivantes sont renumérotées de la même manière. Pour plus d'informations sur l'option Activer obligatoire, voir page 49.

5.0 Fonctionnement du menu du panneau avant

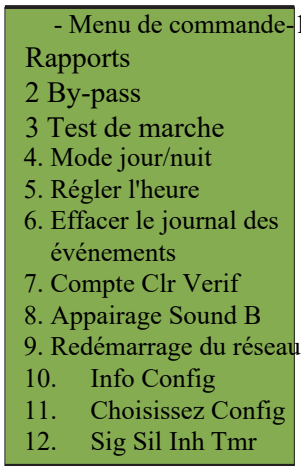
5.1 1. Menu Rapports

Le menu Rapports permet d'imprimer le journal des alarmes, le journal des événements, les niveaux actuels, les nombres vérifiés, le rapport de maintenance, les PW actuels, l'obscurcissement, le rapport de maintenance du CO, le rapport sur la tension de la batterie et le rapport sur les adresses multiples. Vous pouvez visualiser à l'écran ou imprimer directement sur une imprimante connectée au panneau ou sur votre ordinateur

Note: Pour imprimer un rapport sur une imprimante ou sur un ordinateur portable (en utilisant HyperTerminal), la sortie imprimante doit être activée via le configurateur.

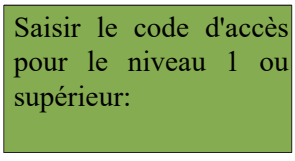
Pour accéder au menu des rapports, vous devez vous trouver dans le menu des commandes. Pour entrer dans le menu des commandes, appuyez sur M **lorsque l'écran est en mode normal.**

Étape 1 : Sélectionner le menu Rapports



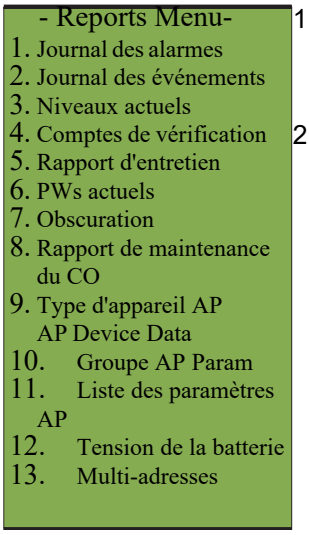
1. Utiliser et pour faire défiler le curseur jusqu'à "Rapports".
2. Appuyer sur pour sélectionner le menu Rapports.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)



Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès..

Étape 3 : Sélectionnez l'option que vous souhaitez consulter



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur dans le menu.
2. Appuyer sur ↵ pour sélectionner une option.

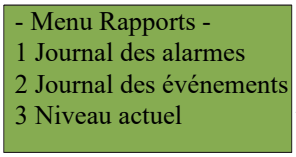
Appuyer X pour quitter et revenir au menu Rapports. Répétez l'opération pour quitter le menu des commandes.

Les sous-sections suivantes fournissent des instructions sur l'utilisation de chaque option du menu Rapports.

5.1.1 Journal des alarmes

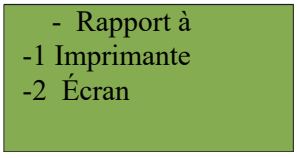
Le journal des alarmes rend compte de tous les événements d'alarme. Les événements d'alarme sont répertoriés dans l'ordre de l'événement le plus récent à l'événement le plus ancien. Le nombre maximum d'entrées enregistrées dans le journal des alarmes est de 1000. Lorsque le système atteint 1000 entrées, toute nouvelle entrée entraîne la suppression de 500 des entrées les plus anciennes.

Étape 1 : Sélectionner le journal des alarmes



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler jusqu'à "Alarm Log".
2. Appuyer sur ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer le journal des alarmes



- Pour imprimer le journal des alarmes sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer".
- Pour imprimer le journal des alarmes à l'écran, appuyez sur ▽ puis ↵

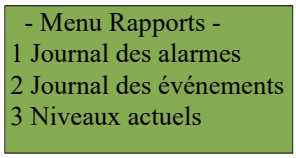
Si vous visualisez le journal des alarmes sur l'écran :

- Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur dans le journal.
- Tenir ? pour plus d'informations sur l'événement enregistré.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

5.1.2 Journal des événements

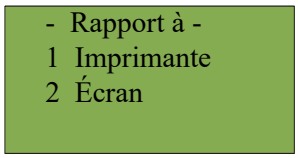
Le journal des événements rend compte de tous les événements : alarmes, pannes et pressions sur les boutons. Les événements sont répertoriés dans l'ordre de l'événement le plus récent à l'événement le plus ancien. Le nombre maximum d'entrées enregistrées dans le journal des événements est de 2000. Lorsque le système atteint 2000 entrées, toute nouvelle entrée entraîne la suppression de 1000 des entrées les plus anciennes.

Étape 1 : Sélectionner le journal des événements



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Event Log"
2. Appuyer ↵ à poursuivre.

Étape 2 : Imprimer ou consulter le journal des événements



- Pour imprimer le rapport du journal des événements sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer".

Pour afficher le rapport du journal des événements à l'écran, appuyer ▽ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Suivez les instructions ci-dessous pour naviguer dans le journal des événements.

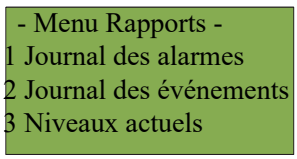
Si vous consultez le journal des événements à l'écran :

- Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur dans le journal.
- Tenir ? pour plus d'informations sur l'événement enregistré.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

5.1.3 Niveaux actuels

Cette option indique les niveaux de courant des dispositifs adressables.

Étape 1 : Sélection des niveaux de courant



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Current Levels".
2. Appuyer ↵ pour sélectionner le sous-menu Niveaux actuels.

Étape 2 : Imprimer ou consulter les niveaux actuels

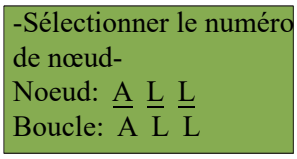
- Pour imprimer le rapport sur les niveaux actuels, appuyez sur
- lorsque le curseur clignote à côté de "Imprimante".

- Pour afficher le rapport sur les niveaux actuels à l'écran, appuyez sur puis pour sélectionner "Écran".

Suivez les instructions ci-dessus pour naviguer dans les niveaux actuels.

Step 3: Select node and loop number

1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant et pour faire défiler les chiffres.

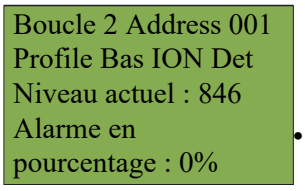


2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur .
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant et pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur .

An example of the information displayed on the screen is shown on the left.

Les première et deuxième lignes indiquent le dispositif exact.

Le **niveau actuel** est un numéro de référence utile à nos techniciens..



Le pourcentage d'alarme indique dans quelle mesure l'appareil est proche du déclenchement d'une alarme : 0 % est la probabilité la plus faible et 80 % la plus élevée.

- Utiliser et à pour faire défiler le curseur travers le journal.

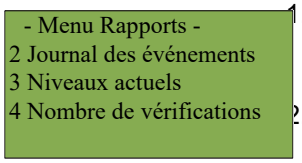
Appuyer et maintenir la touche ? pour plus d'informations sur le niveau actuel.

- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

5.1.4 Chiffres vérifiés

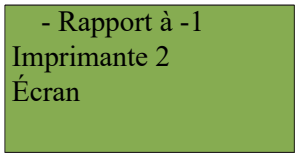
Cette option permet d'obtenir un rapport sur tous les dispositifs pré-alarmés qui sont configurés en mode vérification. Ce rapport indique chaque fois qu'un dispositif passe en état de pré-alarme. Si aucun dispositif n'est configuré en mode vérification, aucun rapport n'apparaît.

Étape 1 : Sélectionner les comptes vérifiés



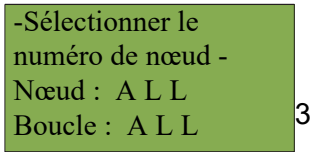
1. Utilisation ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Verification Counts"
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou consulter les comptes vérifiés



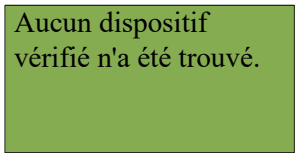
- Pour imprimer les comptes vérifiés sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer".
- Pour imprimer les comptes vérifiés à l'écran, appuyez sur ▼ puis ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Screen".

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle



1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.

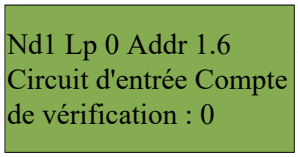
Étape 4 : Si l'écran affiche...



...l'écran revient au menu Rapports.

OU

Si l'écran affiche...



- Appuyer et maintenir ? pour voir les détails.
- Utiliser ▲ et à ▼ pour faire défiler le curseur travers les dossiers.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

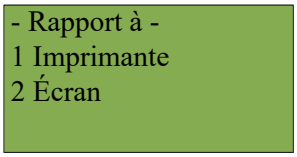
5.1.5 Rapport de maintenance

Le rapport de maintenance affiche tous les détecteurs de la boucle ou des boucles spécifiées qui sont actuellement sales ou presque sales.

Étape 1 : Sélectionner le rapport de maintenance

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Rapport d'entretien"
2. Appuyer ↵ pour continuer.

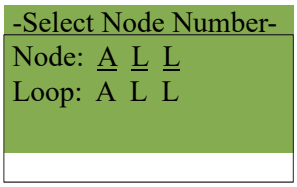
Étape 2 : Imprimer ou consulter le rapport d'entretien



- Pour imprimer le rapport d'entretien sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer".
- Pour imprimer le rapport d'entretien à l'écran, appuyer ▼ puis ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Écran".

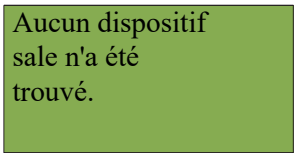
Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisa ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.



2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.

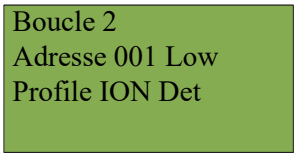
Étape 4 : Si l'écran affiche...



...l'écran revient au menu Rapports.

OU

Si l'écran affiche...

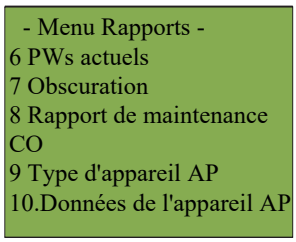


- Appuyer et maintenir ? pour voir les détails.
- Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur à travers les dossiers.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

5.1.6 Courant PWs

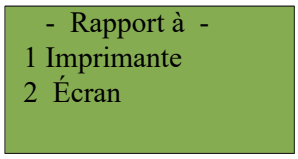
Cette option indique les niveaux de courant de largeur d'impulsion des dispositifs adressables..

Etape 1 : Sélectionner les PW actuels



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Current PWs".
2. Appuyer ↵ pour sélectionner le sous-menu Current PWs.

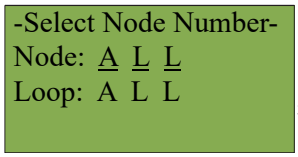
Étape 2 : Imprimer ou visualiser les largeurs d'impulsion actuelles



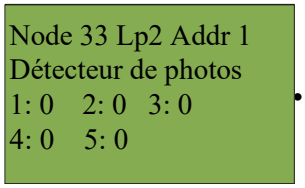
- Pour imprimer le rapport sur les largeurs d'impulsion actuelles, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le journal des largeurs d'impulsion actuelles à l'écran, appuyez sur ▽ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant △ et ▽ pour faire défiler les chiffres.



2. Select the node by pressing ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant △ et ▽ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.



- Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur parmi les largeurs d'impulsion actuelles, si elles sont affichées à l'écran.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

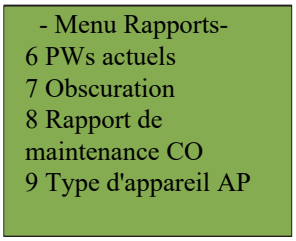
Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première et la deuxième ligne indiquent l'appareil exact.

5.1.7 Obscuration

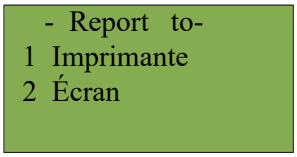
Cette option permet de connaître les niveaux d'obscurcissement des détecteurs de fumée.

Étape 1 : Sélectionner l'Obscuration



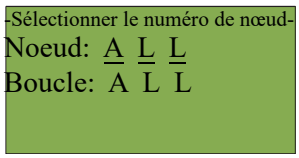
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Obscuration".
2. Appuyer ↵ pour sélectionner le sous-menu Obscuration.

Étape 2 : Imprimer ou visualiser l'obscurcissement

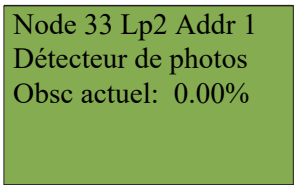


- Pour imprimer le rapport d'Obscuration sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le journal de l'Obscuration à l'écran, appuyer ▼ puis ↵ pour sélectionner 'Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle



1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisan ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.



- Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans l'Obscuration, si elle est affichée à l'écran.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première et la deuxième ligne indiquent l'appareil exact. La troisième ligne indique le pourcentage d'obscurcissement actuel de l'appareil.

5.1.8 Rapport de maintenance CO

Ce rapport indique quels dispositifs CO doivent être remplacés.

Étape 1 : Sélection de la gestion du CO

- Menu Rapports-
6 PWs actuels
7 Obscuration
8 Rapport de maintenance CO
9 Type d'appareil AP

1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "CO Maint".
2. Press submenu. ↵ pour sélectionner le rapport de maintenance CO

Étape 2 : Imprimer ou consulter le rapport de maintenance du CO

- Rapport à-
1 Imprimante
2 Écran

- Pour imprimer le rapport CO sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le rapport CO à l'écran, appuyez sur ▽ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Aller à l'étape 3 .

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant △ et ▽ pour faire défiler les chiffres.

-Sélectionner le numéro de nœud-
Noeud: A L L
Boucle: A L L

2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant △ et ▽ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.

- Utiliser △ et ▽ our faire défiler le curseur dans le rapport CO, s'il est affiché à l'écran.
- Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

Noeud 1 Lp2 Addr S103 Détecteur incendie-CO
La cellule CO expire dans 7 mois

Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

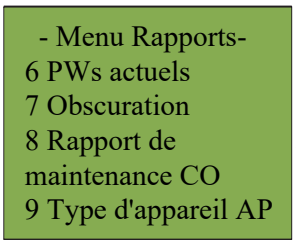
La première et la deuxième ligne indiquent précisément l'appareil à CO qui doit être remplacé. Tout dispositif dont la cellule CO expirera dans 18 mois ou moins apparaît dans le rapport.

S'il n'y a pas de dispositif CO, l'écran affiche "Aucun dispositif CO à signaler".

5.1.9 Type de périphérique AP

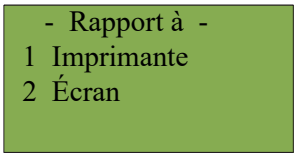
Cette option indique le type de dispositif du protocole avancé

Étape 1 : Sélection du type de dispositif AP



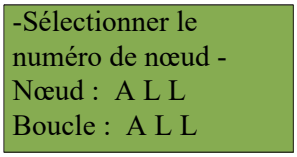
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "AP Device Type".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou afficher le type de dispositif AP



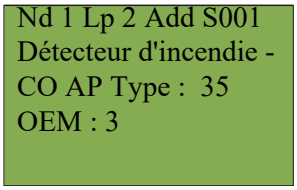
- Pour imprimer le rapport Type de périphérique AP, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de Printer". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le rapport AP Device Type à l'écran,
- appuyez sur ▼ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle



1. Sélectionnez un numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en appuyant sur ↵.
4. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur parmi les appareils AP, s'ils sont affichés à l'écran.

Appuyer X pour quitter le menu Rapports.



Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première ligne identifie le dispositif AP, la deuxième le type de détecteur, la troisième spécifie l'ID du type de dispositif et la quatrième ligne spécifie la société OEM.

5.1.10 Données de l'appareil AP

Cette option permet d'obtenir un rapport sur les informations relatives aux périphériques du protocole avancé. Ce rapport peut être généré à la demande du support technique.

Étape 1 : Sélection des données de l'appareil AP

```
 - Menu Rapports -
7 Obscuration
8 Rapport de
maintenance CO
9 Type d'appareil AP
10. Données de
l'appareil AP
```

1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "AP Device Data".

2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou afficher les données du dispositif AP

```
 - Rapport à -
1 Imprimante
2 Écran
```

- Pour imprimer le rapport sur les données de l'appareil AP, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Imprimante". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le rapport sur les données de l'appareil AP à l'écran, appuyez sur ▽ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

```
-Sélectionner le
numéro de nœud -
Nœud : A L L
Boucle : A L L
```

1. Sélectionnez un numéro de nœud en utilisant △ et ▽ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en appuyant sur ↵.
4. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur parmi les appareils AP, s'ils sont affichés à l'écran.

Utiliser X pour quitter le menu Rapports.

```
Nd 1 Lp 2 Add S001
Incendie - Détecteur
de CO 50, 50, 15,
114 11, 0
```

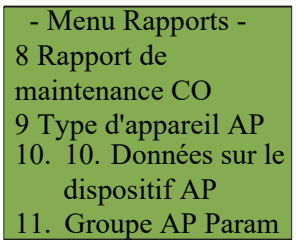
Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première ligne identifie le dispositif AP et la deuxième ligne identifie le type de détecteur. Les troisième et quatrième lignes correspondent aux valeurs analogiques extraites des sous-adresses de l'appareil. Pour la plupart des appareils, la valeur habituelle du premier chiffre de la troisième ligne est 50, ce qui indique que l'appareil est dans un état normal.

5.1.11 Groupe AP Param

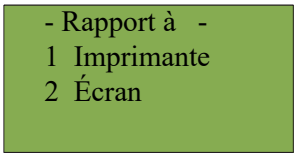
Cette option rend compte de la configuration du groupe de sortie.

Étape 1 : Sélection du groupe AP Param



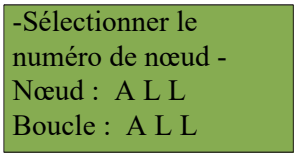
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "AP Group Param".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou afficher le paramètre AP Group



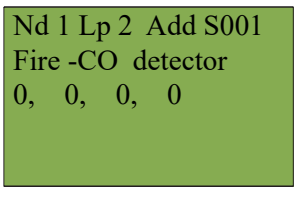
- Pour imprimer le rapport AP Group Param sur le site imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le rapport AP Group Param à l'écran, appuyez sur ▼ puis ↵ sélectionner "Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle



1. Sélectionnez un numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en appuyant sur ↵.
4. Utilisez ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le groupe AP, s'il est affiché à l'écran..

Appuyer X pour quitter le menu Rapports.



Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première ligne identifie l'appareil AP et la deuxième ligne identifie le type de détecteur. La troisième ligne identifie les numéros de groupe de sortie pour chaque appareil.

5.1.12 Liste des paramètres AP

Cette option permet d'obtenir un rapport sur les informations relatives aux paramètres de l'appareil du protocole avancé. Ce rapport est généré à la demande de l'assistance technique.

Étape 1 : Sélection de la liste des paramètres AP

```
- Menu Rapports -
9 Type d'appareil AP
10. Données de
    l'appareil AP
11. AP Group Param
12. AP Param List
```

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "AP Param List".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou consulter la liste des paramètres AP

```
- Rapport à   -
1  Imprimante
2  Écran
```

- Pour imprimer le rapport AP Param List sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Imprimante". Passez à l'étape 3.
- Pour afficher le rapport AP Param List à l'écran, appuyez sur ▼ puis ↵ pour sélectionner "Écran". Passez à l'étape 3.

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

```
-Sélectionner le
numéro de nœud -
Nœud :  A L L
Boucle :  A L L
```

1. Sélectionnez un numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en appuyant sur ↵.
4. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur parmi les appareils AP, s'ils sont affichés à l'écran.

Appuyer X pour quitter le menu Rapports.

```
Nd 1 Lp 2 Add S001
Détecteur incendie-CO
 003  035  003  000
063 003  035  003  000
063
```

Un exemple des informations affichées à l'écran est illustré à gauche.

La première ligne identifie l'appareil AP et la deuxième ligne identifie le type de détecteur. Les troisième et quatrième lignes correspondent aux paramètres internes non volatiles des appareils. Ces informations sont utiles pour l'assistance technique.

5.1.13 Tension de la batterie

Cette option indique le niveau de tension de la batterie.

Étape 1 : Sélection de la tension de la batter

- Menu Rapports -
10. Données de l'appareil AP
11. AP Group Param
12. AP Param List
13. Tension de la batterie

1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Battery Voltage".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Imprimer ou consulter le rapport sur la tension de la batterie

- Rapport à -
1 Imprimante
2 Écran

- Pour imprimer le rapport de tension de la batterie sur l'imprimante, appuyez surPo ↵ nelorsque le curseur clignote à côté de "Imprimante"on tterie sur l'imprimante, appuyez sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Imprimante".
- our afficher la tension de la batterie à l'écran, appuyez
- Pour afficher la tension de la batterie à l'écran, appuyez sur ▽ ppuisu ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Screen".

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle

1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant △ et ▽ pour faire défiler les chiffres.

-Sélectionner le numéro de nœud -
Nœud : A L L
Boucle : A L L

Sélectionnez le nœud en appuyant ↵.

3.Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant △ et ▽ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.

4.Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.

Tension de la batterie
Batterie du nœud
02 : 27,75 V

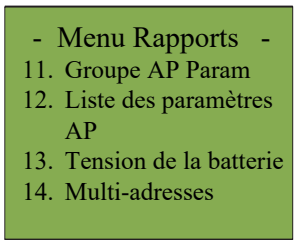
Un exemple des informations affichées à l'écran est présenté à gauche.

- Utiliser △ et ▽ pour voir le rapport pour d'autres nœuds si vous avez sélectionné TOUS.

5.1.14 Multi-Addresses

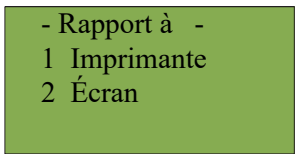
Cette option signale les appareils qui ont la même adresse ou le même numéro de série.

Étape 1 : Sélectionner les adresses multiples



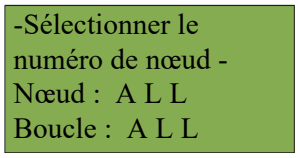
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Multi-adresses".
2. Appuyer ↵ pour continuer

Étape 2 : Imprimer ou consulter le rapport sur les adresses multiples



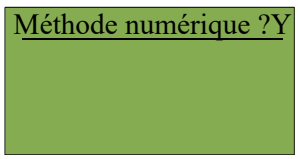
- Pour imprimer le rapport sur les adresses multiples sur l'imprimante ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Printer".
- Pour afficher le rapport à l'écran, appuyez sur ▼ puis ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Screen".

Étape 3 : Sélection du nœud et du numéro de boucle



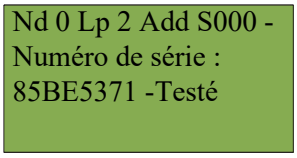
1. Sélectionnez le numéro de nœud en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler les chiffres.
2. Sélectionnez le nœud en appuyant sur ↵.
3. Sélectionnez le numéro de la boucle en utilisant ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur parmi les boucles.
4. Sélectionnez la boucle en appuyant sur ↵.

Étape 4 : Sélection de la méthode



- Sélectionnez "oui" pour signaler les numéros de série en double.
- Sélectionnez "non" pour signaler les adresses en double, telles qu'elles sont définies par les commutateurs des appareils.

Un exemple des informations affichées à l'écran est présenté à gauche.



Appuyer ▲ et ▼ pour faire défiler les appareils.

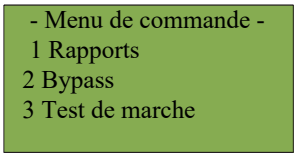
Si vous avez sélectionné "oui" à l'étape 4, le message "*** Multiple dev address" apparaît à côté des appareils ayant le même numéro de série.

Si vous avez sélectionné "non" à l'étape 4, le message "*** Multiple dev address" apparaît à côté de l'adresse partagée par plus d'un appareil.

5.2 2. Menu Bypass

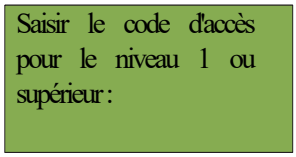
Utilisez le menu Bypass lorsque vous souhaitez contourner ou déverrouiller des dispositifs, des circuits matériels, des sorties telles que des relais et des signaux, ou des nœuds.

Étape 1 : Sélectionner le menu Bypass



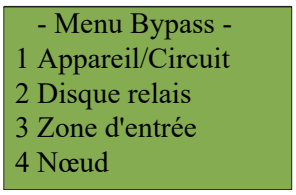
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Bypass".
2. Appuyer ↵ pour sélectionner le menu Bypass.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)



Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionnez l'option que vous souhaitez consulter



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu Bypass.
2. Appuyer ↵ pour sélectionner une option.

Appuyer X pour quitter et revenir au menu Bypass.

Répétez l'opération pour quitter le menu de commande.

Les sous-sections suivantes fournissent des instructions sur l'utilisation de chaque option du menu Bypass.

5.2.1 Contournement d'un dispositif ou d'un circuit

Utilisez cette option si vous souhaitez contourner ou dériver un dispositif ou un circuit du panneau. C'est généralement le cas lorsque vous devez ajouter, supprimer, réparer ou examiner un dispositif ou un circuit.

Pour dériver l'appareil ou le circuit, suivez la même procédure que pour le contournement de l'appareil/du circuit..

Étape 1 : Sélection de l'appareil/du circuit

```
 - Menu Bypass -
1 Dispositif/Circuit
2 Disque Relais
3 Zone d'entrée
```

Appuyer lorsque le curseur clignote à côté de "Device/Circuit" pour sélectionner un appareil.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès

```
Saisir le code d'accès pour le niveau 1 ou supérieur :
```

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionner un appareil

1. Utiliser et pour sélectionner le nœud, la boucle et le numéro de l'appareil.
2. Saisissez le numéro de nœud, puis appuyez sur .
3. Saisissez le numéro de la boucle, puis appuyez sur .
4. Saisissez le numéro de l'appareil en appuyant sur et pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

```
 - Sélectionner
l'appareil -
Node : 0
Boucle : 0
Dispositif : 0 0 0
```

Utiliser le haut et vers le bas pour sélectionner le chiffre.

5. Appuyer pour continuer.

Étape 4 : Contourner le dispositif ou le circuit

Le système vous demande si vous souhaitez ou non contourner le dispositif.

```
FUMÉE DU 1ER ÉTAGE
N1 L2 S100 n'est pas
contourné. Contourner ?
Y
```

1. Utiliser et pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez sélectionné "oui"**, le système affiche le message "Dispositif/Circuit contourné (non contourné)", puis il revient au menu de contournement.
- **Si vous avez sélectionné "non"**, le système affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu Bypass.

5.2.2 Mise hors circuit d'un appareil ou d'un circuit actif

Lorsque vous débranchez un appareil ou un circuit qui est passé en alarme alors qu'il était contourné, le message suivant s'affiche :

Avertissement : Ce dispositif de sortie est actif.
Voulez-vous vraiment l'annuler ? Y

Si vous sélectionnez "oui" pour dériver ce dispositif, le système passe immédiatement en alarme. Pour éviter ce problème, appuyez sur le bouton de réinitialisation du système avant de dériver un dispositif ou un circuit.

5.2.3 Déconnexion des relais

Cette option est utile pour déconnecter ou reconnecter les relais auxiliaires.

Étape 1 : Sélection de la déconnexion du relais

- Menu Bypass -
1 Dispositif /Circuit
2 Relay Disc
3 Zone d'entrée

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Disque relais".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Sélectionnez "oui" ou "non".

The system asks whether or not you want to bypass the auxiliary relays.

Relais auxiliaires communs actuellement connectés
Déconnecter ? Y

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix:

- **Si vous avez sélectionné "oui"**, l'écran affiche le message "Relais déconnectés" ou "Relais reconnectés", puis revient au menu de commande.
- **Si vous avez sélectionné "non"**, l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.

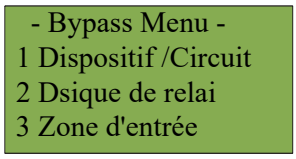
5.2.4 Entrée Zone Bypass

Attention : Le contournement d'une zone d'entrée désactive tous les dispositifs d'entrée de cette zone.

Utilisez cette option si vous souhaitez contourner une zone entière d'appareils adressables du panneau. Cette opération est généralement effectuée lors de la maintenance d'un bâtiment.

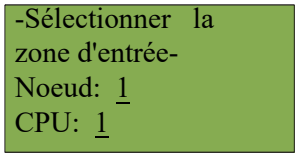
Pour annuler le contournement de la zone d'entrée, suivez les mêmes procédures que pour le contournement de la zone d'entrée.

Étape 1 : Sélection de la zone d'entrée Bypass



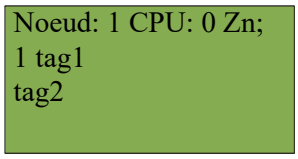
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler jusqu'à "Input Zone".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Sélection d'un nœud et d'une unité centrale



1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner le nœud et le numéro de l'unité centrale.
2. Appuyer ↵ pour continuer.

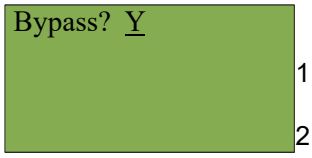
Étape 3 : Sélectionner une zone



1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner la zone.
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 4 : Contournement de la zone d'entrée

Le système vous demande si vous souhaitez ou non contourner la zone d'entrée.



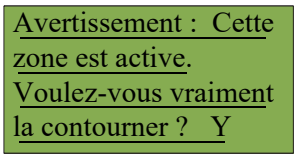
1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez sélectionné "oui"**, l'écran affiche le message "Zone d'entrée contournée" ou "Zone d'entrée non contournée", puis il revient au menu de commande.
- **Si vous avez sélectionné "non",** l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu des commandes.

5.2.5 Déviation d'une zone active

Lorsque vous annulez le contournement d'une zone d'entrée qui est passée en alarme alors qu'elle était contournée, le message suivant s'affiche :



Si vous sélectionnez "oui" pour contourner cette zone, le système passe immédiatement en alarme. Pour éviter ce problème, appuyez sur le bouton de réinitialisation du système avant de désactiver la zone.

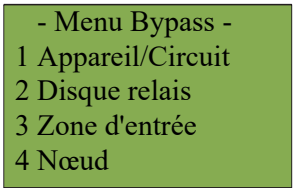
5.2.6

Contournement de nœud

Utilisez cette option si vous souhaitez ignorer les commandes et événements entrants et sortants d'un nœud. Cette opération est généralement effectuée lors des inspections.

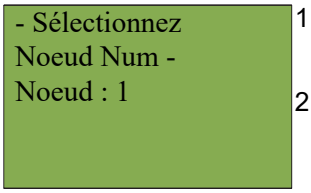
Pour annuler le contournement du nœud, suivez les mêmes procédures que pour le contournement d'un nœud.

Étape 1 : Sélection du contournement de nœud



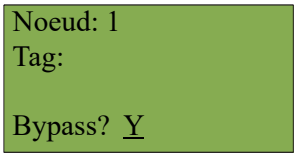
1. Utiliser et pour faire défiler jusqu'à "Node".
2. Appuyer pour continuer.

Step 2: Select the node



1. Utiliser et pour sélectionner un nœud.
2. Appuyer pour continuer.

Step 3: Bypass the node



The system asks whether or not you want to bypass or unbypass the node.

1. Utiliser et pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez sélectionné "oui",** l'écran affiche le message "Zone d'entrée contournée" ou "Zone d'entrée non contournée", puis il revient au menu de commande.
- **Si vous avez sélectionné "non",** l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu des commandes.

5.3 3. Menu du test de marche

Utilisez le menu Test de marche lorsque vous souhaitez tester les dispositifs d'un système. L'exécution d'un test de marche met le système en défaut (sans verrouillage).

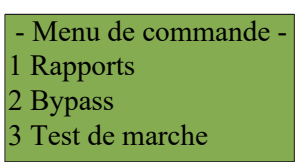
Les options disponibles dans le menu Test de marche dépendent de la façon dont le panneau a été configuré. Le système FleX-Net™ prend en charge la possibilité de définir des zones de test de marche dans la configuration. Si des zones de test de marche sont définies, le panneau affiche le test de marche assisté.

Si aucune zone de test de marche n'est définie sur un système à plusieurs nœuds, le panneau affiche une erreur lorsque le test de marche assisté est sélectionné.

Si aucune zone de test de marche n'est définie sur un système à nœud unique, le panneau n'affiche pas le test de marche assisté ; à la place, il présente les options pour un test audible par un seul homme ou un test silencieux par un seul homme de tous les dispositifs.

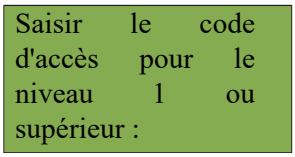
Note : Les enregistrements des tests de marche qui sont visualisés à l'écran sont stockés dans le journal des événements.

Étape 1 : Sélectionner le menu Test de marche



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Walktest"
2. Appuyer ↵ pour sélectionner le menu Test de marche.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)



Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Note : Vous pouvez également accéder au menu de test de marche directement à partir d'un commutateur. Cet interrupteur doit peuvent être configurés à l'aide du configurateur.

5.3.1

Les sous-sections suivantes fournissent des instructions sur l'utilisation de chaque option du test de marche : Test de marche assisté, test de marche audible par un homme et test de marche silencieux par un homme.

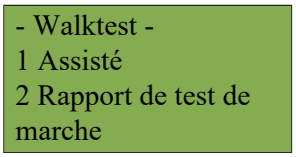
Test de marche assistée

Le test de marche assisté doit être configuré à l'aide du configurateur. Les options indiquées à l'étape 2 ci-dessous correspondent aux zones de test de marche définies à l'aide du configurateur.

Note: Le test de marche assistée est la seule option disponible sur un système à plusieurs nœuds. Si aucune zone de test de marche n'est définie dans le configurateur sur un système à plusieurs nœuds, une erreur se produit lorsque le test de marche assisté est sélectionné.

Pour entrer dans le menu du test de marche, vous devez vous trouver dans le menu de commande. Pour entrer dans le menu de commande Menu, appuyez [M] sur cette touche lorsque l'écran est en mode normal..

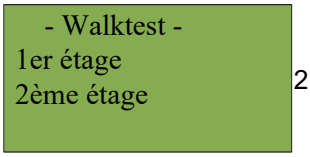
Étape 1 : Sélectionner l'option de test de marche assistée



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner l'option "Assisté".

Appuyer [X] pour quitter et revenir au menu de commande
.

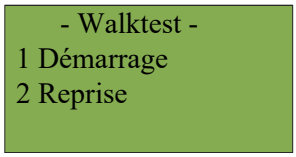
Étape 2 : Sélection de la zone de test de marche



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner une zone de test de marche.

Appuyer [X] pour quitter et revenir à la commande Menu.

Étape 3 : Démarrer le test de marche

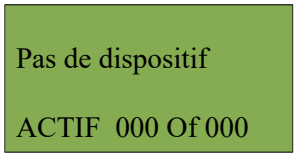


Démarrer ou reprendre le test pour l'inspection de l'appareil.

1. Sélectionnez "Start" pour commencer un test de marche.
2. Sélectionnez "Reprendre" pour continuer le test de marche.

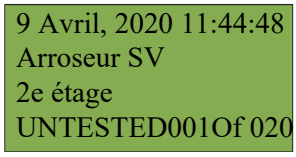
Appuyer [X] pour mettre fin au test de marche à tout moment.

File d'attente active



La file d'attente des appareils actifs apparaît. Au début du test de marche, la file d'attente est vide car aucun appareil n'a été testé..

Étape 4 : Files d'attente testées, non testées, actives et en difficulté



1. Appuyer ◁ and ▷ pour voir les files d'attente des tests les appareils, les appareils non testés, les appareils actifs (s'il y en a) et les problèmes (s'il y en a).

   La file d'attente des appareils non testés est affichée ici. Il y a 20 périphériques non testés et le premier périphérique non testé est affiché.

Étape 5 : File d'attente active

Lorsqu'un appareil est activé, la file d'attente active apparaît.

9 avril,2020 11:44:48
Étage 2 SORTIE
OUEST 2ème Étage
ACTIF 002 de 002

Le voyant de file d'attente correspondant au type de processus de l'appareil clignote lorsqu'un appareil est activé.

1. Appuyer et pour faire défiler les dispositifs actifs.

Étape 6 : Écran de l'appareil actif

1.Appuyer et maintenir pour plus d'informations sur le dispositif actif.

Input module
N 1 L 2 Adr124
A: 1 (ALM) T: 0
ACTIVE 001 Of 001

N = Nœud
L = Boucle
Adr = Adresse
A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)
T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Étape 7 : File d'attente

Avril 9,2020 11:44:48
ESCALIER 2 SORTIE
OUEST 2ème étage
TROUBLE 002 de 002

Si un problème survient pendant le test de marche, la file d'attente des problèmes apparaît à l'écran et le voyant de la file d'attente des problèmes clignote.

1. Appuyer et pour faire défiler les dispositifs en difficulté.

Étape 8 : Écran de l'appareil en panne

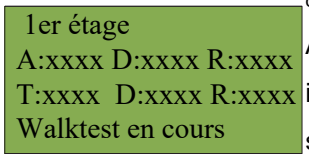
1. Appuyer et maintenir pour plus d'informations sur l'appareil en cause.

Module d'Entrée
N 1 L 2 Adr124
A: 1 (ALM) T: 1
TROUBLE 001 De 001

N = Nœud
B = Boucle
Adr = Adresse
A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)
T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Step 9: View information

À tout moment, appuyez sur M pour obtenir des informations sur la configuration de test de marche sélectionnée..



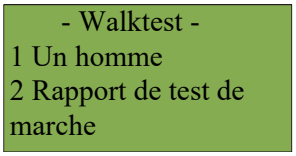
À tout moment, appuyez sur pour obtenir des informations sur la configuration de test de marche sélectionnée.

5.3.2 Test audible par un seul homme (système à nœud unique)

Pendant ce test, l'activation d'une alarme sur n'importe quel dispositif d'entrée active tous les signaux pendant une demi-seconde. L'activation d'une panne sur n'importe quel dispositif d'entrée active tous les signaux en continu pendant une seconde. Si l'amplificateur audio est configuré pour les événements d'alarme et de panne, il émet les mots "Alarm" et "Trouble" respectivement.

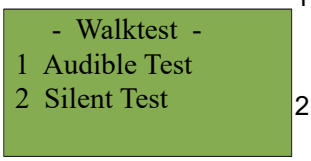
Note: Les dispositifs sonores connectés à un module de sortie adressable n'émettent pas de son en mode Test sonore.

Étape 1 : Sélection d'un test grandeur nature



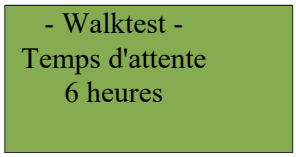
1. Use △ and ▽ to scroll the cursor to “One Man”.
2. Press ↵ when the cursor flashes beside “One Man” to select the one man walk test.

Étape 2 : Sélectionner le test sonore



1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur et sélectionner "Audible Test".
2. Appuyer sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Test audible" pour sélectionner le test audible.

Étape 3 : Sélection de la durée du test de marche

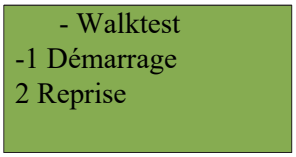


1. La durée par défaut du test de marche est de 6 heures. Pour Pour choisir une autre durée, utilisez le bouton △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à la durée souhaitée. La plage de validité est comprise entre 1 heure et 12 heures.
2. Appuyer ↵ pour sélectionner la durée du test de marche.

Étape 4 : Démarrer le test de marche

Démarrer ou reprendre le test pour l'inspection de l'appareil.

1. Sélectionnez "Start" pour commencer un test de marche.
2. Sélectionnez "Reprendre" pour continuer le test de marche.

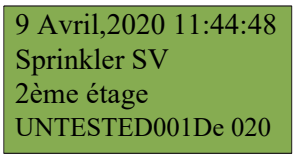


Au fur et à mesure que le test se déroule, le nombre d'alarmes et d'anomalies augmente car elles sont enregistrées (consignées) pendant le test sonore.

Appuyer [X] pour mettre fin au test de marche à tout moment.

Étape 5 : Files d'attente testées, non testées, actives et en difficulté

1. Appuyer ◁ and ▷ pour voir les files d'attente des tests les appareils, les appareils non testés, les appareils actifs (s'il y en a) et les problèmes (s'il y en a).



La file d'attente des appareils non testés est affichée ici. Il y a 20 périphériques non testés et le premier périphérique non testé est affiché.

Étape 6 : File d'attente active

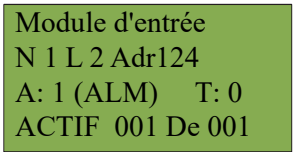
Lorsqu'un appareil est activé, la file d'attente active apparaît.

Le voyant de file d'attente correspondant au type de processus de l'appareil clignote lorsqu'un appareil est activé.

1. Appuyer △ et ▽ pour faire défiler les dispositifs actifs.

Étape 7 : Écran de l'appareil actif

1. Appuyer et maintenir [?] ou plus d'informations sur l'appareil actif.



N = Nœud

L = Boucle

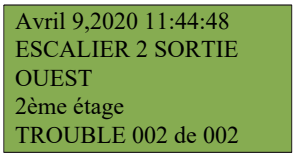
Adr = Adresse

A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)

T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Étape 8 : File d'attente

Si un problème survient pendant le test de marche, la file d'attente des problèmes s'affiche à l'écran et le voyant de la file d'attente des problèmes clignote.



1. Appuyer △ et ▽ pour faire défiler les dispositifs en difficulté.

Étape 9 : Écran de l'appareil en panne

1. Appuyer et maintenir [?] pour plus d'informations sur le dispositif en panne.

```
Module d'entrée
N 1 L 2 Adr124
A: 1 (ALM)     T: 1
TROUBLE 001 De 001
```

N = Nœud

L = Boucle

Adr = Adresse

A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)

T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Étape 10 : Afficher les informations

À tout moment, appuyez sur [M] pour obtenir des informations sur la configuration de test de marche sélectionnée.

```
OneMan
A:xxxx D:xxxx R:xxxx
T:xxxx D:xxxx R:xxxx
Walktest en cours
```

A = nombre d'événements d'alarme du test de marche

T = nombre d'événements de perturbation du test de marche

D = nombre de doublons d'alarmes et de perturbations

R = nombre d'événements restants de la liste des tests de marche

5.3.3 Test silencieux pour un homme (système à nœud unique)

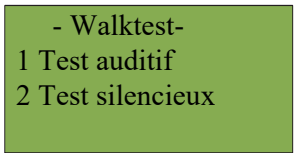
Au cours de ce test, l'activation d'une alarme sur n'importe quel dispositif d'entrée déclenche le buzzer une fois.

Étape 1 : Sélection d'un test grandeur nature

```
  - Walktest -
1 Un homme
2 Rapport de test
de marche
```

1. Utiliser [△] et [▽] pour faire défiler le curseur jusqu'à "Un homme".
2. Appuyer [↵] lorsque le curseur clignote à côté de "One Man" pour sélectionner le test de marche d'un homme.

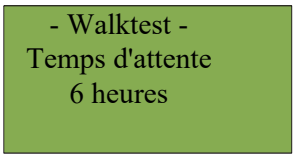
Étape 2 : Sélectionner le test silencieux



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur et sélectionner "Silent Test".
2. Appuyer ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Test silencieux" pour sélectionner le test silencieux.

Étape 3 : Sélection de la durée du test de marche

1.La durée par défaut du test de marche est de 6 heures. Pour

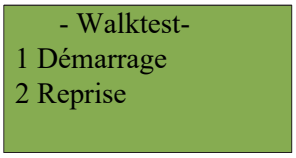


Pour choisir une autre durée, utilisez le bouton ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à la durée souhaitée. La plage de validité est comprise entre 1 heure et 12 heures.

2. Appuyer ↵ pour sélectionner la durée du test de marche.

Étape 4 : Démarrer le test de marche

Démarrer ou reprendre le test pour l'inspection de l'appareil.

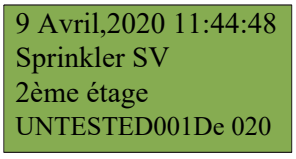


1. Sélectionnez "Start" pour commencer un test de marche.
2. Sélectionnez "Reprendre" pour continuer le test de marche.

Au fur et à mesure que le test se déroule, le nombre d'alarmes et d'anomalies augmente car elles sont enregistrées (consignées) pendant le test sonore.

Appuyer X pour mettre fin au test de marche à tout moment.

Étape 5 : Files d'attente testées, non testées, actives et en difficulté



1. Press ◁ and ▷ to see the queues of tested devices, untested devices, active devices (if any), and troubles (if any).

   The untested queue is shown here. There are 20 untested devices and the first untested device is shown.

Étape 6 : File d'attente active

Lorsqu'un appareil est activé, la file d'attente active apparaît.

Le voyant de file d'attente correspondant au type de processus de l'appareil clignote lorsqu'un appareil est activé.

1. Appuyer ▲ et ▼ pour faire défiler les dispositifs actifs.

Étape 7 : Écran de l'appareil actif

1.Appuyer [?] et maintenir pour plus d'informations sur l'utilisation de l'appareil.

```
Module d'entrée
N 1 L 2 Adr124
A: 1 (ALM)    T: 0
ACTIF 001 de 001
```

N = Nœud

L = Boucle

Adr = Adresse

A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)

T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Étape 8 : File d'attente pour les problèmes

```
Avril 9,2020 11:44:48
ESCALIER 2 SORTIE
OUEST
2ème étage
TROUBLE 002 De 002
```

Si un problème survient pendant le test de marche, la file d'attente des problèmes apparaît à l'écran et le voyant de la file d'attente des problèmes clignote.

1. Appuyer [△] et [▽] pour faire défiler les dispositifs en difficulté.

Étape 9 : Écran de l'appareil en panne

1.Appuyer et maintenir [?] pour plus d'informations sur le appareil en panne.

```
Module d'entrée
N 1 L 2 Adr124
A: 1 (ALM)    T: 1
TROUBLE 001 De 001
```

N = Nœud

L = Boucle

Adr = Adresse

A = nombre total d'activations pour l'appareil, et le type de processus de l'appareil (ALM pour alarme, SUP pour supervision)

T = nombre total d'événements de perturbation pour l'appareil

Étape 10 : Afficher les informations

À tout moment, appuyez sur [M] obtenir des informations sur le test de marche sélectionné Configuration

```
 1er étage
A:xxxx D:xxxx R:xxxx
T:xxxx  D:xxxx R:xxxx
Walktest en cours
```

A = nombre d'événements d'alarme du test de marche

T = nombre d'événements de perturbation du test de marche

D = nombre de doublons d'alarmes et de perturbations

R = nombre d'événements restants de la liste des tests de marche

5.3.4 Rapport de test de marche

Le rapport de test de marche fournit à l'écran et à l'imprimante des relevés pour le test de marche à un homme et le test de marche assistée.

5.3.5 Rapport de dépistage du test de marche

Étape 1 : Sélectionner le menu Walk Test

- Menu de commande -
1 Rapports
2 Bypass
3 Test de marche

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Walktest".
2. Appuyer [↵] pour sélectionner le menu Test de marche.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 1 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionner le rapport de test de marche

- Walktest -
1 Assisté
2 Rapport de test de marche

1. Utiliser ▲ et ▼ pour déplacer le curseur dans le menu.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner l'option "Rapport de test de marche".

Étape 4 : Sélectionner l'option écran

- Test de marche -
1 Imprimante
2 écran

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner une option "Écran".
3. Appuyer [X] pour quitter et revenir à la commande Menu.

Étape 5 : Rapport du test de marche à l'écran

Utiliser ▲ et ▼ faire rouler le curseur dans le journal du test de marche.

Un homme (ou 1er étage)
A:xxxx D:xxxx R:xxxx T:
xxxx D:xxxx R:xxxx
Appuyez sur CANCEL pour terminer

A = nombre d'événements d'alarme du test de marche
T = nombre d'événements de perturbation du test de marche
D = nombre de doublons d'alarmes et de perturbations
R = nombre d'événements restants de la liste des tests de marche

Appuyer [X] pour quitter et revenir au menu de commande.

5.3.6 Rapport de l'imprimante du test de marche

Étape 1 : Sélectionner le menu Walk Test

```
- Menu de commande -
1 Rapports
2 Bypass
3 Test de marche
```

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à “Walktest”.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner le menu Test de marche.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

```
Saisir le code d'accès pour le niveau 1 ou supérieur :
```

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionner le rapport de test de marche

```
- Walktest -
1 Un homme
2 Rapport du Walktest
```

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner l'option "Rapport de test de marche".

Appuyer [X] pour quitter et revenir au menu de commande.

Étape 4 : Sélectionner l'option imprimante

```
- Walktest -
1 Imprimante
2 Écran
```

1. Utilise ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur dans le menu jusqu'à “Imprimante”.
2. Appuyer [↵] pour sélectionner "Imprimante".

Appuyer [X] pour quitter et revenir au menu de commande.

Voici un exemple de rapport de test de marche imprimé :

```
----------------     - Test de marche -      - 19 février 2019 15:22:07 ---------------
------------------------ Nom de l'emploi:         Test de marche ------------------------
----------------------------- Version de l'emploi: 3.0 -----------------------------
------------------ Version du micrologiciel: 12.2.13 (Node 1, CPU 0) ----------------
1 de tous
A: 4 D: 2 R: 0
T: 0 D: 0 R: 4
=======================================
N 1 L 2 Adr150
A:  0 T:  0
Station de tirage
Module d'entrée
Nœud 1 Boucle 2
19 févr. 2019 09 : 06 : 00
=======================================
N 2 L O Adr 1.0
A: 2 T : 0
Alarme
Nœud 2 Conventional
Circuit de sortie
19 févr. 2019 09 : 06 : 34
=======================================
N 3 L O Adr 1.0
A: 2 T : 0
Alarme
Nœud 3 Conventional
Circuit de sortie
19 févr. 2019 09 : 06 : 49
=======================================
N 3 L O Adr150
A: 1 T : 0
Station de tirage
Module d'entrée
Nœud 1 Boucle 2
19 févr. 2019 09 : 06 : 20
=======================================
------------------------------ Fin du rapport -------------------------------
```

5.4 Option de menu alternatif n° 3 : Activation de la commande manuelle

Remarque : Cette option n'apparaît dans le menu de commande que si le système a été programmé pour une commande manuelle.

Cette fonction ne change pas après une réinitialisation du système.

Cette option permet de sécuriser les boutons de commande du panneau en demandant à l'utilisateur d'entrer un code d'accès ou d'activer un interrupteur à clé avant qu'un bouton spécifique ne fonctionne. Cette fonction de "contrôle manuel" est définie à l'aide du configurateur et peut concerner n'importe quel nombre de boutons de commande. La sélection de l'option Enable Required dans le menu de commande ou la rotation de l'interrupteur à clé permet d'activer et de désactiver cette fonction.

5.4.1

Sélection de l'activation de la commande manuelle à partir du menu

Pour sélectionner l'option Activer obligatoire, vous devez vous trouver dans le menu de commande. Pour accéder au menu de commande, appuyez sur [M] lorsque l'écran est en mode normal.

Étape 1 : Sélectionner l'activation manuelle

- Menu de commande- 1 Rapports 2 Bypass 3 Man Ctrl Enable	1. Utiliser △ et ▽ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Man Ctrl Enable". 2. Appuyer [↵] pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès

Saisir le code d'accès pour le niveau 1 ou supérieur :	Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Activer le contrôle manuel

Le système vous demande si vous souhaitez ou non activer le contrôle manuel.

Le contrôle manuel est actuellement désactivé. Activer ? Y	1. Utiliser △ et ▽ pour sélectionner "oui" ou "non". 2. Appuyer [↵] pour continuer.

L'écran affiche le message "Manual control enabled" (contrôle manuel activé) en mode normal, et le panneau est en état de panne. Pour vérifier sur quel annonciateur le contrôle manuel a été activé, appuyer sur la touche [?] .Pour désactiver le contrôle manuel, suivez les mêmes étapes que celles décrites ci-dessus.

5.4.2 Sélection de l'activation du contrôle manuel à l'aide d'un interrupteur à clé

Vous pouvez configurer le FleX-Net™ de manière à ce que l'activation d'un interrupteur à clé au lieu d'un code d'accès soit nécessaire pour activer le contrôle manuel. Une fois l'interrupteur à clé actionné, l'écran affiche le message " Manual control enabled " (contrôle manuel activé) en mode normal, et le panneau est en état de panne. Pour vérifier sur quel annonciateur le contrôle manuel a été activé, appuyez sur la touche [?] . Pour désactiver la commande manuelle, réinitialisez le commutateur à clé.

5.5 4. Mode jour/nuit

Le configurateur permet de programmer séparément le mode jour et le mode nuit pour différents niveaux de sensibilité du système. Sélectionnez l'option Mode jour/nuit dans le menu de commande si vous souhaitez régler manuellement le mode jour/nuit.

Note: Si l'option **Activer l'auto** après les heures n'a pas été activée dans le Configurateur, l'écran affiche le message "Mode auto non configuré" lorsque vous sélectionnez l'option "Mode jour/nuit".

Étape 1 : Sélection du mode jour/nuit

- Menu des commandes -
3 Walktest
4 Mode jour/nuit
5 Heure

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Day/Night mode".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionnez "oui" ou "non".

Mode jour/nuit réglé sur le fonctionnement jour/nuit automatique
Modifier ? Y

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez sélectionné "oui",** passez à l'étape 4.
- **Si vous avez sélectionné "non",** l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.

Étape 4 : Sélection du mode

- Sélectionner le mode -
1 Manuel jour
2 Manuel nuit
3 Auto jour/nuit

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "Jour manuel", "Nuit manuel" ou "Jour/nuit automatique".
2. Appuyer ↵ pour continuer. L'écran revient au menu de commande.

Remarque : Le panneau reste dans le mode que vous avez sélectionné jusqu'à ce que vous passiez à un autre mode.

5.6 5. Temps de réglage

Note: Sélectionnez cette option si vous souhaitez régler uniquement l'heure. Vous devez utiliser le configurateur pour modifier la date.

Étape 1 : Sélection de l'heure de début

- Menu des commandes -
4 Mode jour/nuit
5 Régler l'heure
6 Effacer le journal des événements

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Set Time".
2. Appuyer sur ↵ lorsque le curseur clignote à côté de "Set".

Time" pour sélectionner l'option Régler l'heure.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Régler l'heure

- Changement d'heure -
Heure : 12:08 PM

- Utiliser ▲ et ▼ pour modifier l'heure.
- Utiliser ◀ et ▶ pour passer des heures aux minutes, puis à AM/PM.
- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ↵ pour revenir au menu de commande.

Le système affiche le message "Time updated", puis revient au menu de commande.

5.7 6. Effacer le journal des événements

Sélectionnez cette option si vous souhaitez effacer le journal des alarmes, le journal des événements ou tous les journaux.

Étape 1 : Sélectionnez Effacer le journal des événements

- Menu des commandes-
4 Mode jour/nuit
5 Régler l'heure
6 Effacer le journal des événements

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à Clear Event Log".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionner le journal à effacer

- Sélectionner le journal -
1 Journal d'alarme
2 Journal d'événements
3 Tous les journaux

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner le journal que vous souhaitez effacer.
2. Utiliser ◀ et ▶ pour sélectionner "oui" ou "non".

Êtes-vous sûr de vouloir effacer toutes les entrées dans le(s) journal(aux) sélectionné(s) ? Y

3. Appuyer ↵ pour continuer.

Le système affiche les messages "Please stand-by erasing log..." et "Log(s) cleared", puis revient au menu de commande.

5.8 7. Effacer le compteur de vérification

Sélectionnez cette option si vous souhaitez effacer le compteur de vérification.

Étape 1 : Sélectionner Effacer le compteur de vérification

- Menu des commandes-
5 Régler l'heure/la date
6 Effacer le journal des événements
7 Compter les vérifications

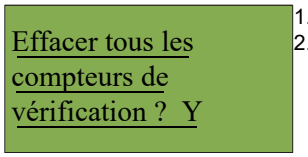
1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Clear Verification Counter".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionnez "oui" ou "non".



1. Utilisation et pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Press pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

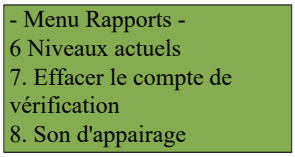
- Si vous avez sélectionné "oui", l'écran affiche le message "Compteurs effacés", puis il revient au menu de commande.
- Si vous avez sélectionné "non", l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.

5.9 8. Appairage de Sound B

Lorsqu'une base de sirène adressable est ajoutée à la tâche dans le configurateur, une adresse lui est attribuée en fonction de l'adresse du capteur AP auquel elle est connectée. Cependant, la base physique de la sonde a une adresse par défaut qui peut ne pas correspondre à l'adresse configurée. Cette non-concordance génère une erreur "adresse non concordante" ou "dispositif non configuré" sur le panneau. Cette erreur se produit généralement lors de nouvelles installations ou lorsque les bases des sondeurs ont été remplacées.

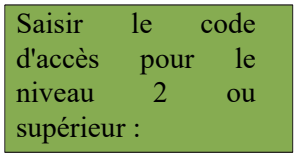
Cette option synchronise l'adresse interne de la base du sondeur avec l'adresse du capteur AP auquel il est connecté. Cette commande ne s'applique qu'au nœud à partir duquel elle est activée.

Étape 1 : Sélectionner le son d'appairage B



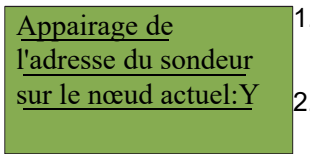
1. Utiliser et pour faire défiler le curseur jusqu'à "Pairing Sound B".
2. Appuyer pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)



Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Sélectionnez "oui" ou "non".



1. Utiliser et pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez sélectionné "oui",** l'écran revient au menu de commande. Le système synchronise l'adresse interne de l'avertisseur en fonction du nœud à partir duquel la commande a été activée.
- **Si vous avez choisi "non",** l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.

5.10 9. Redémarrage du réseau

Utilisez le redémarrage du réseau après avoir téléchargé la configuration FleX-Net™.

Étape 1 : Sélectionner Redémarrage du réseau

- Menu des commandes -
7 Effacer le compte de vérification
8 Son d'appairage B
9 Redémarrage du réseau

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Redémarrage du réseau".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez le code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Par défaut, le code d'accès de niveau 2 est requis.

Étape 3 : Sélectionnez "oui" ou "non".

Êtes-vous sûr de vouloir redémarrer l'ensemble du réseau (tous les nœuds et toutes les unités centrales) ? Y

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- **Si vous avez choisi "non",** l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.
- **Si vous avez sélectionné "oui",** le système redémarre et l'écran affiche :

Autocontrôles initiaux
du système en cours ...
Version 10.1.5

5.11 10. Informations sur la configuration

Sélectionnez cette option si vous souhaitez voir les informations relatives à la configuration dans le système. L'écran FleX-Net™ affiche les éléments suivants lorsqu'il est en mode Info configuration :

- Config Info -
Key ID:0xffffffffff
ESD No : 0xffffffff
Tech No : 0xffffffff

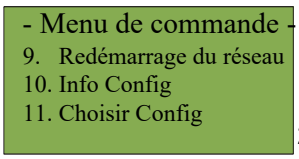
Appuyez sur la flèche vers le bas pour afficher l'heure de création (date et heure auxquelles le microprogramme de l'unité centrale a été créé).

Appuyez à nouveau sur la flèche vers le bas pour afficher les informations IP de ce nœud (l'adresse IP, le masque de sous-réseau et la passerelle par défaut).

5.12 11. Choisir la configuration

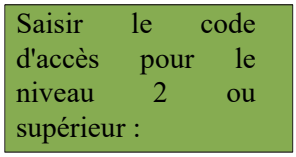
Sélectionnez cette option si vous souhaitez sélectionner la version de la configuration à rendre active.

Étape 1 : Choisir la configuration



1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Choose Config".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

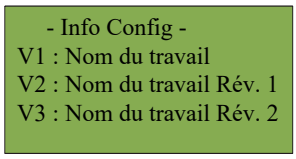
Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)



Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

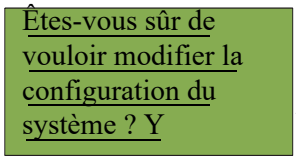
L'écran FleX-Net™ affiche les éléments suivants lorsqu'il est en mode Choose Config :

Étape 3 : Sélectionner la version de la configuration à rendre active



1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner la version de (jusqu'à 3 versions) que vous souhaitez rendre active.
2. Appuyer ↵.

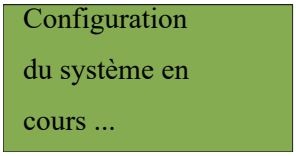
Étape 4 : Sélectionnez "oui" ou "non".



1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner "oui" ou "non".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

A ce stade, l'affichage varie en fonction de votre choix :

- Si vous sélectionnez "non", l'écran affiche le message "Opération annulée", puis revient au menu de commande.
- Si vous sélectionnez "oui", le système redémarre et l'écran affiche :



5.13 12. Minuterie d'inhibition du silence du signal

Sélectionnez cette option pour spécifier la durée pendant laquelle vous ne pouvez pas faire taire l'alarme ou réinitialiser le système.

Étape 1 : Sélection de la minuterie d'inhibition du silence du signal

- Menu de commande -
10. Info Config
11. Choisir Config
12. Sig Sil Inh Tmr

1. Utiliser ▲ et ▼ pour faire défiler le curseur jusqu'à "Sig Sil Inh Tmr".
2. Appuyer ↵ pour continuer.

Étape 2 : Saisissez votre code d'accès (si nécessaire)

Saisir le code d'accès pour le niveau 2 ou supérieur :

Saisissez votre code d'accès. Voir page 16 pour les instructions relatives à la saisie des codes d'accès.

Étape 3 : Réglage de la minuterie d'inhibition du silence du signal

Entrer le délai d'inhibition du silence du signal (sec) :

1. Utiliser ▲ et ▼ pour sélectionner le nombre de secondes. La plage est comprise entre 0 et 180 secondes, par incréments de 10 secondes.
   Pour désactiver la minuterie d'inhibition du silence du signal, réglez-la sur 0.
2. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur ↵ pour revenir à la page d'accueil de la Menu de commande.

Le système revient au menu des commandes.

6.0 Fonctionnement de la radiomessagerie par microphone

6.1 Cr®ation d'une page

1. S®lectionnez une zone sur le s®lecteur de page.
2. Retirez le microphone de son support et appuyez sur le bouton du microphone en le maintenant enfonc®.
3. Parlez dans le microphone lorsque le voyant Page Ready est allum®sur le panneau du microphone.
4. Appuyez sur le bouton d'annulation de la page pour annuler la page.

6.2 Passer un appel ¨ tous

1. Appuyez sur la touche All Call du panneau de s®lection de radiomessagerie pour s®lectionner tous les amplificateurs pour la radiomessagerie vocale.
2. Retirez le microphone de son support et appuyez sur le bouton du microphone en le maintenant enfonc®.
3. Parlez dans le microphone lorsque le voyant Page Ready est allum®sur le panneau du microphone.
4. Appuyez sur le bouton d'annulation de la page pour annuler la page.

6.3 Page ¨ Evac

1. Appuyez sur la touche Page to Evac du panneau de s®lection de t®l®avertissement pour s®lectionner toutes les zones audio actuellement en mode d'®vacuation pour le t®l®avertissement.

6.4 Page d'alerte

1. Appuyez sur la touche Page to Alert du panneau de s®lection de t®l®avertissement pour s®lectionner toutes les zones audio actuellement en mode d'alerte pour le t®l®avertissement.

6.5 Cr®ation d'une page Warden

Note: La page Warden ne fonctionne pas dans le syst¯me FX-MNS-6000.

Le bouton "Warden Page" permet d'envoyer des messages vocaux ¨ partir d'un t®l®phone de pompier distant vers toutes les zones s®lectionn®es pour l'envoi de messages.

1. Une personne se trouvant dans un t®l®phone de pompier ®loign®lance un appel.
2. L'op®rateur du t®l®phone principal r®pond ¨ l'appel en appuyant sur le commutateur clignotant du panneau de s®lection du t®l®phone.
3. La personne au t®l®phone distant demande une page de garde.
4. L'op®rateur du t®l®phone principal appuie sur le commutateur Warden Page sur le panneau du microphone et s®lectionne ensuite une zone pour l'appel. (L'op®rateur du t®l®phone principal peut ®galement appuyer sur le commutateur Warden Page puis sur le commutateur All Call du panneau du microphone pour activer un appel vers toutes les zones).
5. La personne qui se trouve sur le t®l®phone distant peut maintenant appeler la ou les zones s®lectionn®es.
6. Lorsque la page Warden est termin®e, l'op®rateur appuie sur le commutateur Page Cancel.

7.0 Fonctionnement du téléphone

7.1 Répondre au téléphone

1. Lorsqu'une zone téléphonique sonne (le buzzer local retentit par intermittence, le voyant vert de la zone et le voyant d'appel entrant clignotent), appuyez une fois sur le bouton de cette zone sur le panneau de sélection du téléphone pour répondre.

   Une fois qu'une zone a répondu, les appels provenant d'une autre zone font clignoter le voyant vert de cette zone et le voyant d'appel entrant sur le téléphone principal, et l'avertisseur sonore retentit.

2. Appuyez à nouveau sur la touche de la zone qui répond pour raccrocher. (Notez que la zone téléphonique raccroche automatiquement si tous les combinés de la zone sont raccrochés).

7.2 Passer un appel à partir d'un téléphone principal

1. Appuyez sur le bouton de contrôle d'appel sur le panneau de sélection du téléphone pour connecter ce téléphone principal à tous les téléphones principaux.
2. Appuyez sur le bouton Désélectionner tout pour déconnecter tous les téléphones principaux dont l'appel a été initié à partir de ce nœud.

7.3 Passer un appel vers un téléphone principal

1. Appuyez sur la touche de sélection du téléphone sur le panneau de sélection du téléphone pour connecter ce téléphone au téléphone principal.

2. Appuyez une seconde fois sur la touche de sélection du téléphone pour raccrocher.

© Mircom 2021
Imprimé au Canada
Sujette à modification sans préavis

www.mircom.com

CANADA - Bureau principal
25 Interchange Way
Vaughan, ON L4K 5W3
Tél: (905) 660-4655
(888) 660-4655
Fax: (905) 660-4113

U.S.A
4575 Witmer Industrial Estates
Niagara Falls, NY 14305
Tél: (905) 660-4655
(888) 660-4655
Fax: (905) 660-4113